

Budi šampion! Буди шампион! Be the Champion!



49th AUG 15-19
2017
DOBOL-DOBOL

52
1965 - 2017

International Handball TV Tournament of Champions

Međunarodni rukometni TV turnir šampiona

Међународни рукометни ТВ турнир шампиона



„TATRAN“ HC
PREŠOV
SVK



„WINTERTHUR“ HC
WINTERTUR
SUI



RK „BORAC“
BANJA LUKA
BIH



„ST. PETERSBURG“ HC
SANKT PETERBURG
RUS



„KIF „KOLDING“ HC
KOPENHAGEN
DEN



„PAUC“ HC
EKS AN PROVANS
FRA



„KV SASJA“ HC
ANTVERPEN
BEL



RK „SLOGA“
DOBOJ
BIH

49th AUG 15 - 19
2017
DOBŃJ-DOBŃJ

International Handball TV Tournament of Champions

Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona

Budi šampion! Буди шампион! Be the Champion!

52
1965 - 2017



INTERNATIONAL
HANDBALL
FEDERATION



EUROPEAN
HANDBALL FEDERATION



SAVJET MINISTARA
BOSNE I HERCEGOVINE



OLIMPIJSKI KOMITET
BOSNE I HERCEGOVINE



RUKOMETNI SAVEZ
BOSNE I HERCEGOVINE



VLADA
REPUBLIKE SRPSKE



RUKOMETNI SAVEZ
REPUBLIKE SRPSKE



GRAD DOBOJ



PRIJATELJ TURNIRA
TURISTIČKA ORGANIZACIJA
GRADA DOBOJ



MEDIJSKI POKROVITELJ
RADIO TELEVIZIJA
REPUBLIKE SRPSKE



ДОБРОДОШЛИ НА 49. МЕЂУНАРОДНИ РУКОМЕТНИ ТВ ТУРНИР ШАМПИОНА - ДОБОЈ 2017

DOBRODOŠLI NA 49. MEDUNARODNI RUKOMETNI TV TURNIR ŠAMPIONA - DOBOJ 2017

WELCOME TO 49TH INTERNATIONAL TV TOURNAMENT OF CHAMPIONS - DOBOJ 2017

VITAJTE NA 49. ROČNÍKU MEDZINÁRODNÉHO HÁDZANÁRSKEHO TV TURNAJA MAJSTROV - DOBOJ 2017

WILLKOMMEN ZUM 49. INTERNATIONALEN HANDBALL TV TURNIER DER MEISTER - DOBOJ 2017

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ НА 49-Й МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГАНДБОЛЬНЫЙ ТУРНИР ЧЕМПИОНОВ - ДОБОЙ 2017

BIENVENUE AU 46^{ÈME} INTERNATIONAL HANDBALL TV TOURNOI DES CHAMPIONS - DOBOJ 2014

WELKOM OP HET 49^{STE} INTERNATIONAAL HANDBAL TV TORNOOI VAN KAMPIOENEN - DOBOJ 2017

52

1965 - 2017



Poštovani sportisti, gosti i prijatelji,

Po četrdesetdeveti put, veliki pozdrav iz prestonice rukometa, iz Grada Doboja.

I ove godine smo organizovali pravi rukometni spektakl koji je prepoznatljiv na cijeloj planeti.

Ugostićemo veoma kvalitetne ekipe sa prostora Evrope i to samo zahvaljujući našem entuzijazmu, razumijevanju i pomoći svih građana Doboja, bez čije gostoljubivosti i istinskog uživanja u rukometu na Stadionu sportskih igara u Doboju, Međunarodni rukometni TV turnir šampiona ne bi bio to što jeste, jedan od najboljih turnira na Svijetu.

Mnoge probleme je teško prevazići, kao što je teška finansijska situacija u Republici Srpskoj i Bosni i Hercegovini, ali kada se zajedno udružimo na istom zadatku, bez bilo kakvih predrasuda, onda dobijemo dobojski rukometni spektakl.

Svake godine ulažemo sredstva u sve bolje uslove za održavanje Turnira, od smještaja do uslova na Stadionu sportskih igara gdje se turnir i održava, tako da za rezultat imamo sve veću zainteresovanost ekipa za učešćem na Turniru, ali i zadovoljstvo građana zbog mogućnosti da se osjeti rukometna atmosfera u samom gradu jer su sve ekipe smještene u Doboju. Tome u prilog ide i činjenica da se sve dodatne aktivnosti, kao što su „Parada sporta“ i slične, odvijaju u našem gradu.

Duboko sam ubijeden da će svi sportisti koji se nadu na 49. Međunarodnom rukometnom TV turniru šampiona „Doboj 2017“, uživati ali i pokazati sve svoje majstorije i na taj način se boriti da osvoje titulu najboljeg među najboljim...

Njima, kao i svim gostima koji posjete Doboj u periodu održavanja Turnira, želim ugodan boravak u našem gradu i da istinski uživaju, navijaju i osjete gostoprimitstvo po kojem je Doboj prepoznatljiv.

Obren Petrović, gradonačelnik Doboja

Dear athletes, guests and friends,

Warm greetings for the forty ninth time from the capital of handball, the City of Doboj.

We organised another handball spectacle once more this year, which is well known on entire planet.

We are hosting high quality European teams due to our enthusiasm, support and understanding of all Doboj citizens, without whose hospitality and genuine enjoyment of handball on the Sports Games Stadium in Doboj, International Handball TV Tournament of Champions certainly would not be what it actually is: one of the best tournaments in the world.

We are facing many hurdles that are hard to overcome. Such is difficult financial situation in Republika Srpska and Bosnia and Herzegovina, but when we join forces on the same task without any prejudices, the outcome is the Doboj handball spectacle.

Every year we invest resources to ensure better environment for the Tournament, from accommodation to improvements of the Sports Games Stadium, where the Tournament is taking place. The end result is increased interest of clubs to take part in the Tournament to satisfaction of citizens, who feel the spirit of handball in the city since all teams are accommodated in Doboj. Activities such as „Sports Parade“ et al. that are taking place in our city, contribute to this spirit.

I am deeply convinced that all the athletes who arrive to the 49th International Handball TV Tournament of Champions „Doboj 2017“ will have fun but will also show off their exceptional talents fighting for the title of best of the best...

To all of them, as well as to all guests of Doboj in time of Tournament, I wish a pleasant stay in our city and to sincerely enjoy, to support teams and to feel hospitality for which Doboj is renowned.

Obren Petrović, Mayor of Doboj



Poštovani ljubitelji rukometa,

Velika mi je čast i zadovoljstvo što sam na čelu organizacije jedne ovako velike i svjetski poznate sportske manifestacije - Međunarodnog rukometnog TV turnira šampiona - "Doboj 2017".

Pedesetdvije godine tradicije su dovoljno svjedočanstvo o kakvom se sportskom spektaklu radi. Organizovati nešto 49 puta, uz pauzu tokom rata, velika je stvar, pa čak i za mnogo veće i naprednije zemlje.

Kao član Predsjedništva BiH iz Republike Srpske ponosan sam što se turnir održava u Doboju. Ovaj grad je prepoznatljiv po turniru, ali i multikulturalnosti i zajedničkom životu svih vjera, nacija i manjina koje u njemu žive.

Ekipe koje se ove godine bore za titulu šampiona Međunarodnog rukometnog TV turnira šampiona - "Doboj 2017" dolaze iz svih dijelova Evrope. To je još jedan pokazatelj da mi zaista jesmo dio Evrope. Trudom kvalitetnih ljudi, kao što su i ljudi iz Izvršnog i Organizacionog odbora Turnira i Gradske uprave Doboja, na čelu sa gradonačelnikom Obrenom Petrovićem, slobodno možemo da kažemo da mi jesmo dio evropske elite.

Predsjedništvo BiH, ali i Savjet ministara, kao i vlasti Republike Srpske i Federacije BiH treba da daju podršku ljudima iz organizacije Turnira, kako bi ovi vrijedni ljudi i entuzijasti kreativne ideje što lakše sprovodili u djelo i na taj način, kroz sport i gostoprimstvo, širili još ljepšu sliku u Doboju, Republici Srpskoj i BiH.

Svima vama koji ste ovdje prisutni, gledaocima pored TV prijemnika koji posredstvom Radio-televizije Republike Srpske uživaju u čarima rukometa, a najviše gostima-sportistima i predstavnicima klubova iz Rusije, Francuske, Danske, Švajcarske, Slovačke, Belgije i BiH, želim da se ugodno osjećate u ovom divnom gradu, Republici Srpskoj i BiH.

Siguran sam da ćete uživati u gostoprimstvu Dobojlja, nadaleko poznatih dobrih domaćina. Nadam se da se vidimo i sljedeće godine.

Mladen Ivanić, član Predsjedništva Bosne i Hercegovine



Dear handball friends,

It is my great honour and pleasure to be in charge of organization of this great and world renowned sports event - The International Handball TV Tournament of Champions - "Doboj 2017".

Fifty two years of tradition is a sufficient testimony of the kind of sports spectacle this is all about. To organise something 49 times, bar the war period, is huge, even for much bigger and more developed countries.

As a member of BiH Presidency from Republika Srpska, I am very proud that the Tournament is taking place in Doboj. This city is acknowledged for the Tournament but also for its multicultural spirit and coexistence of all religions, nations and minorities living here.

The teams competing this year for the title of champion of International Handball TV Tournament of Champions - "Doboj 2017" come from all parts of Europe. This is one more indication that we are indeed a part of Europe. Due to effort of quality people such as those in Organisation and Executive Committees, led by Mayor Obren Petrović, we can rightfully say that we belong to European elite.

The Presidency of BiH, as well as the Council of Ministers but also Republika Srpska and the Federation of BiH authorities should provide support to people organising the Tournament, thus creating conditions that these hardworking people and enthusiasts realise they creative ideas smoothly, so that through sports and hospitality they spread more favourable impressions of Doboj, Republika Srpska and BiH.

To all of you present here, to the TV audience who with assistance of Republika Srpska Radio and TV enjoy beauty of handball, and most of all, to the athlete-guests and club representatives from Russia, France, Denmark, Switzerland, Slovakia, Belgium and BiH, I wish you to feel comfortable in this nice city, in Republika Srpska and BiH.

I am convinced that you will enjoy the hospitality of people in Doboj, who are well known for being good hosts. I hope to see you again next year.

Mladen Ivanić, member of Bosnia and Herzegovina Presidency

49 31 AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

**SAVJET MINISTARA
BOSNE I HERCEGOVINE
COUNCIL OF MINISTERS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



**MINISTARSTVO CIVILNIH POSLOVA
I KOMUNIKACIJA
MINISTRY OF CIVIL AFFAIRS AND COMMUNICATIONS**



Pozdrav za sve ljubitelje rukometa,

I ove godine Grad Doboj organizuje Međunarodni rukometni TV turnir šampiona, koji je sa svoje pedesetdvije godine postojanja, svjetski prepoznatljiv rukometni brend.

Izazov organizacije koji se nađe ispred članova Izvršnog odbora Turnira, daje nam samo podstrek da svaki naredni Turnir bude još bolji.

Reakcija predstavnika organizacija i pojedinaca rukometnog svijeta, pokazuju nam da smo na pravom putu i da se građani Doboja s ponosom mogu dičiti svojim rukometnim spektaklom.

Za Međunarodni rukometni TV turnir šampiona „Doboj 2017“ smo obezbjedili učešće ekipa iz vrha evropskog rukometnog klupskog sporta, pa će tako Doboj biti domaćin ekipama iz: Rusije, Belgije, Slovačke, Francuske, Švajcarske, te nakon 35 godina pauze, i ekipe iz Danske. Tu su naravno i klubovi iz Bosne i Hercegovine, koji su i svojevrsni domaćini ove sportske manifestacije.

Sve ekipe su smještene u Doboju, tako da se sa pravom može reći da će Doboj, u periodu od 15. do 19. avgusta odigrati rukometom.

S obzirom da svi zainteresovani nisu u mogućnosti da uživo gledaju sportska nadmetanja rukometnih virtuozu, obezbjedili smo podršku Radio televizije Republike Spske, koja je kao medijski pokrovitelj Turnira, uvijek uz nas i omogućava da ljubitelji rukometa putem direktnih TV prenosa prate dešavanja na Stadionu sportskih igara u Doboju.

Redovno praćenje turnirskih dešavanja, od strane velikog broja elektronskih i štampanih medija, doprinosi tome da se o Turniru zna veoma mnogo i na sve četiri strane Svijeta.

Pozivam sve dobojlije i goste da za vrijeme trajanja Turnira, posjete Stadion sportskih igara u Doboju i da uživaju u istinskim majstorijama rukometaša koji nastupajući za svoje prestižne klubove pomijeraju granice kvaliteta rukometa i sporta uopšteno.

Enes Suljkanović, predsjednik Izvršnog odbora

Greetings to all handball fans,

Once again this year City of Doboj organizes International Handball TV Tournament of Champions. With fifty two years long tradition, it became a World renowned handball brand.

Organizational challenges that members of Executive Committee face every year are just an encouragement to do it better every next time.

Response of organisations and individuals of the sports world affirm that we are on the right path and that Doboj citizens can be proud of their handball spectacle.

For the International Handball TV Tournament of Champions „Doboj 2017“ we have ensured participation of the teams from the top of European handball club sports. Doboj will host teams from: Russia, Belgium, Slovakia, France, Switzerland and after 35 years long gap, a team from Denmark. There are also clubs from Bosnia and Herzegovina who are kind of host in this sports event.

All teams are accommodated in Doboj and it can be rightfully said that from 15th through 19th August Doboj will breathe with handball.

Bearing in mind that not all who are interested will be in position to follow live competition of handball masters, we have secured support of Radio and Television Broadcast Service of Republic of Srpska, which as the media sponsor of the Tournament is always with us and enables handball fans to follow activities on the Sports Games Stadium in Doboj via direct TV broadcast.

Regular coverage of the Tournament by a great number of electronic and printed media houses contribute to growing reputation of the Tournament on all four sides of the world.

I urge all Doboj citizens and guests to visit Sports Games Stadium in time of Tournament and to enjoy true matery of handball players. By playing for their prestigious clubs, they move boundaries of handball quality and sports in general.

Enes Suljkanović, President of Executive Committee

49th AUG 15-19
2017
DOBOJ-DOBOJ

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

GRAD DOBOJ

Položaj ušća rijeka Usore i Spreče u Bosnu, i prirodno sučeljavanje dolina ovih triju rijeka na sjeveru panonskog oboda Bosne, prije mnogo vijekova uslovalo je postanak i razvoj naselja koje je kroz istoriju postalo čvorište i centar šire regije, kapija puteva ka jugu, nezaobilazna geostrateška tačka Balkana. Grad Doboј.

Arheološka istraživanja pokazuju da su ljudska naselja ovdje postojala još u neolitsko doba, a ostaci građevina su svjedok postojanja rimskih fortifikacija i prvih odbrambenih utvrđenja Starih Slovena iz ranog srednjeg vijeka. Kontinuitet ljudskog naseljavanja i življenja na području Doboja svoju prvu pisanu istorijsku potvrdu dobio je 1415. godine, jer od tada datira prvi pisani dokument koji potvrđuje da je početkom 15. vijeka ovaj grad bio značajna destinacija i odredište trgovačkih karavana, vojnih pohoda i osvajačkih ambicija. Prvi pisani pomen grada Doboja, u dubrovačkom dokumentu datiran 28. juna 1415. godine, danas je preuzet kao zvanični Dan grada.

Kroz burnu istoriju Doboja njegova tvrđava postala je personifikacija grada na tri rijeke, i središte naselja koje je dugo vremena branila i bila njegovo jezgro. Nakon turskih, a zatim austrougarskih osvajanja, od 18. vijeka polako gubi svoju osnovnu funkciju i postaje kulturni pečat i spomenik, a gradsko naselje se nezadrživo širi u dolinu rijeke. Kraj 19. i početak 20. vijeka su vrijeme intenzivne izgradnje i stvaranje kontura današnjeg Doboja. Industrijalizacija i podizanje prvih fabrika, izgradnja uskotračne pruge, razvoj zanatstva, daju rezultate u širenju i gradnji modernog Doboja koji dobija svoju prvu ulicu Kralja Aleksandra, koja po mnogo čemu odražava duh ovog grada i podneblja – na nekoliko stotina metara udaljenosti, u

ovoj ulici nalaze se katolička crkva, pravoslavna crkva, džamija i sinagoga...

U dvadesetom vijeku je Doboј izrastao u ono što danas predstavlja na mapi Balkana, a pri tome ga nisu obišle ratne tragedije i razaranja. Prvi svjetski rat ostaće zapamćen kroz zloglasni logor u kojem je stradalo oko 50.000 ljudi iz istočnog dijela BiH, a uspomena na to stradanje je i jedna od najljepših građevina Doboja, spomen crkva Svetih Apostola Petra i Pavla. Između dva rata, inicijativom mlade građanske klase, dobojska varoš dobila je vodovod, električnu rasvjetu, štampariju, sagrađen je Sokolski dom i betonski most preko rijeke Bosne. Drugi veliki svjetski sukob donio je nova razaranja i žrtve, ali je entuzijizam ljudi nakon okončanja rata doveo do procvata i izgradnje konačnih obrisa modernog Doboja koji je dobio široke ulice, veliki gradski park, novi gradski centar i brojne privredne objekte.

Današnji Doboј, koji je krajem 20. vijeka proživio i katarzu građanskog rata, stremljenosti budućnosti savremenog evropskog grada, sa svim karakteristikama koje mu je donio njegov položaj saobraćajne i duhovne balkanske raskrsnice. Administrativni centar regije uspješno se nosi sa zahtjevima tranzicije, izgradnje održive privrede i njegovanjem kulturne i nacionalnih tradicija. Postojanje brojnih manifestacija tradicionalnog karaktera idu u prilog ovoj tvrdnji, a Doboј važi za grad koji je iznjedrio brojne generacije vrsnih umjetnika, sportista, stvaralaca.

Lidija Žarić



CITY OF DOBOJ

Location at the confluence of Usora, Spreča and Bosnia and the natural union of these three rivers at the Pannonian rim of Bosnia provided favorable conditions in the distant past for origin and development of settlements. Through the history, this location became a hub, the center of wider region, the gate to the south, an unavoidable geostrategic point on Balkans. City of Dobož.

Archeological excavations provide evidence for existence of human settlements as early as in neolith, while remnants of structures testify about existence of Roman fortifications and first Old Slavic defenses in early middle ages. Continuity of human settling and living in the area of Dobož obtained its first written certification in 1415. The first record confirms that in early fifteenth century this city was important destination of merchant caravans and military campaigns and conquests. First mentioning of Dobož in written records was dated on 28 June 1415 in the Dubrovnik archives. In modern times this date was officially declared the City of Dobož Day.

Through the turbulent history of Dobož, its fortress became personification of the city on three rivers, center and core of the settlement caring for its defense. Following Ottoman, then Austro-Hungarian conquest, it gradually lost its primary role. From eighteenth century it assumes the role of its cultural representative and the monument, while the place itself expands through the river valley. End of nineteenth and beginning of twentieth century are the times of intensive expansion, which set the outline of modern Dobož. Dobož gets its first true street – King Alexander Street. In many aspects it reflected spirit of the city and the local culture. A Catholic and

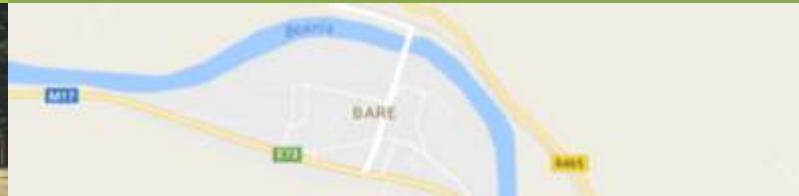
and an Orthodox church, the mosque and the synagogue are all located in this street in the span of several hundred meters.

In the twentieth century Dobož has grown to what it represents today on the map of Balkans. However, it doesn't mean it was not devoid of tragedy and destruction. First World War will be remembered by the concentration camp where 50.000 people from eastern part of Bosnia and Herzegovina had their tragic end. Place of remembrance of their suffering is one of the most beautiful buildings in Dobož, the monument church of St. Apostles Peter and Paul. Between two world wars, through the initiative of young bourgeois, city of Dobož gets water supply system, electrical street lights, print house, sport hall and the concrete bridge over Bosnia river. Second World War produced new destruction and new victims. However, enthusiasm of people following the war led to flourishing and shaping the outline of modern Dobož with broad streets, central city park, new city center and a number of industrial facilities.

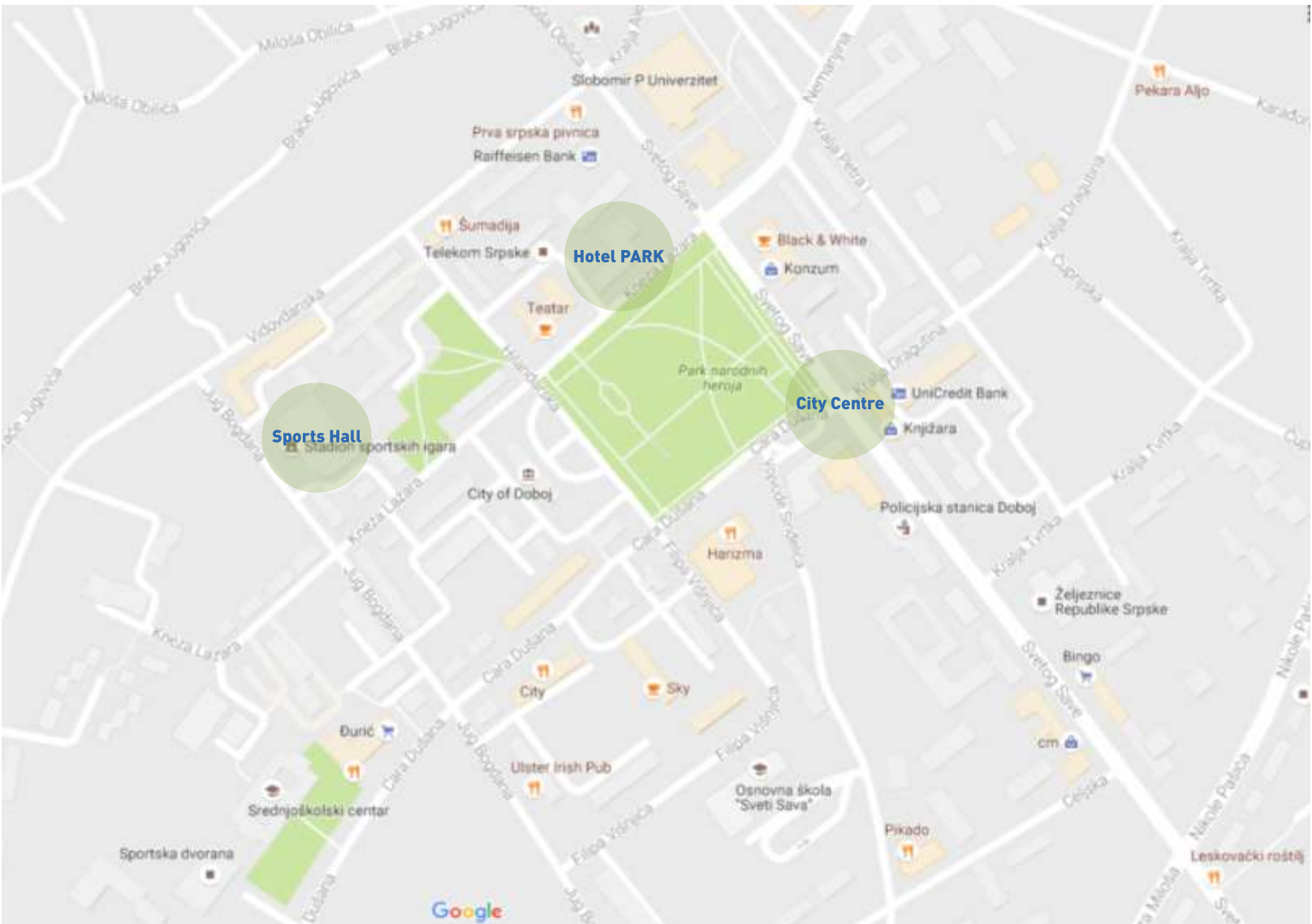
Modern Dobož, who at the end of the 20th century passed through the civil war, is heading towards its future of modern European city with all the advantages of its position as the Balkans' traffic and cultural crossway. Administrative center of the region successfully copes with challenges of transition, development of sustainable economy and care for cultural and ethnic traditions. Number of events in relation with cultural heritage only strengthens this argument. Dobož carries reputation of the place which yielded generations of talented artists, sportsmen and creative individuals.

Lidija Žarić

2017
DOBOL-DOBOL



DOBOL-DOBOL



49th AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

TRADICIJA KOJA TRAJE

Ove godine dobojski turnir puni pedesetdvije godine. Veličanstvena sportska manifestacija je od male lokalne smotre rukometa na samom početku izrasla u jednu od najkvalitetnijih i najcjenjenijih rukometnih priredbi ove vrste u svijetu. Sa nepreglednom niskom najljepših, najzbudljivijih i najkvalitetnijih rukometnih nadmetanja u smiraj ljeta svake godine, Međunarodni rukometni TV turnir šampiona je postao neraskidivi dio grada Doboja i žitelja ovog kraja. Dobojski hram rukometa postao je u proteklih pet decenije mjesto gdje se okupljaju najbolji klubovi i majstori rukometne igre i mjesto gdje se igra najkvalitetniji i najlepršaviji rukomet.

U jednom trenutku zaustavljen zbog strašnog ratnog sukoba, Turnir je 1996. godine nastavio uspješan kontinuitet sa željom domaćina da ponovo postane stjecište najboljih klubova i majstora rukometa i da poprimi sjaj predratnih godina kada nismo osjećali zapreke ni političkih ni nacionalnih ni bilo kakvih drugih razdora i netrpeljivosti, jer sport ne poznaje takve prepreke, on je jednostavno univerzalna međunarodna tvorevina s atributima mira i prijateljstva među narodima.

I kao što reče veliki svjetski rukometni znalac, na ovom našem rukometnom globusu, a da ne kujemo stvar previše u zvijezde, nešto slično, čak ni približno, ne samo da ne postoji, već niko nema hrabrosti o tome ni da sanja. Jednostavno rečeno, TV turnir šampiona Dobojski, i tome ne treba predikat. Zna se, turnir nad turnirima, kvalitet nad kvalitetima, rukomet nad rukometom - to je Dobojski. Jer, ono što je za nacionalne selekcije šampionat, to je za superklupske formacije bio simpatičan, ali ozbiljan sudar divova na tlu stoljetnog Dobojskog. Da nije ničeg drugog, da li imena: Montpellier, Ciudad Real, Nordhorna, Čehovskih Medveda, Steaue, Gumersbaha, Dukle, CSKA,

Barcelone, Lugija, Vesprema, MAL-a, Partizana, Pelistera, Crvene Zvezde, Atletika, Metaloplastike, Kreteja, Zagreba, Borca i mnogih drugih šampiona ovozemaljskog kvaliteta, predstavlja dovoljan razlog da se rukometni svijet duboko sagne i skine kapu svim znanim i neznanim junacima dobojske organizacije koja je uspjela da stvori ovu grandioznu rukometnu manifestaciju. A imena rukometnih velikana poput Karabatića, Stinge, Vujovića, Horvata, Šmita, Vunderliha, Černišova, Maksimova, Birtolana, Tomina, Karaue, Klempela i stotina drugih i njihovih trenera: Dušebajeva, Červara, Hasanefendića, Ocele, Živkovića, Predehe, Seleša, Štencla, Jevtušenka, Andersona i ostalih ostaju zapisana zlatnim slovima u vječnoj knjizi dobojskih spektakala.

Ime Dobojskog sa znakom Turnira u godinama koje su za nama vinulo se preko četrdest državnih granica, na svim rukometnim meridijanima. U proteklih pet decenija nije bilo ni jedne mrtlje ili nedostojnog incidenta, susreti rukometaša priličili su njihovoj časti i imenu, bez obzira na političku ili bilo koju drugu pripadnost, bez obzira na zemlju ili kontinent odakle su rukometaši dolazili. A naše Dobojske, ovaj divni narod, njegova mladost i svi koji su u dane Turnira punili stadion i čiste gradske ulice ukrašene cvijećem i zelenilom, u noćne sate oblivene raznobojnom svjetlošću, dočekivale su drage goste i divili se njihovim majstorijama i sportskim veličinama.

Tako će biti ove i svih narednih godina, jer mi jednostavno volimo ljude, volimo sportiste.



A LASTING TRADITION

This year the Doboj Tournament turns fifty two. This magnificent sports event has grown from a small local handball competition, as it was in beginning, into one of the best and most respectable handball events in the world. Present its string of pearls - the most beautiful, the most exciting handball matches - while the summer sun is setting down, the International Handball TV Tournament proved itself to be an inseparable part of the Doboj's life and the life of its residents. Doboj handball temple during the last five decades has become a place where best handball clubs and handball masters gather, a place where best and most beautiful handball is played.

In a moment, during the atrocious war, the Tournament was stopped, but went on growing in the year 1996, thanks to its host's wish to make it an event that will bring together the best clubs and handball masters and restore Tournament's pre-war shine, when we were not hampered by any kind of political or national, or any other kind of obstacles in the form of belligerence and intolerance; because, sports know no such obstacles; sports is an universal, international endeavour that comprises peace and friendship among the world nations.

And, just to refer to a world-famous handball expert, this handball globe of ours - and we do not want to exaggerate - this kind of event (not even close to this kind) has not only never been seen, but has not been dreamt of. Suffice to say, it is The DOBOJ TV TOURNAMENT - and there is nothing to add to it. Everything is clear: the tournament of all tournaments, the quality of all qualities, the handball of all handballs - that's Doboj. For, what a championship is for national selections, this super tournament on the soil of the hundred-year old Doboj is

for handball giants that gather to clash and compete in it. If for nothing else, than it is for such names as Montpellier, Ciudad Real, Nordhorn, Chekhovski Medvedi, Steaua, Gummersbach, Dukla, CSKA, Barcelona, Lugia, Vespem, MAI, Partizan, Pelister, Crvena Zvezda, Atletico, Metaloplastika, Cretei, Zagreb, Borac and many other world champions that the handball world should bow with „hat down“ before all the known and unknown heroes of the Doboj organization that has succeeded in making this event so magnificent. And the names of such handball masters like Karabatić, Stinga, Vujović, Horvat, Schmidt, Vunderlich, Cemishoff, Maksimoff, Birtolan, Tomina, Karadža, Klempel, and hundreds of others, end their coaches Otzella, Dushebajev, Červar, Hasanefendić, Živković, Predecha, Seles, Jevtushenko, Anderson and others will remain for eternity written in the book of the Doboj spectacle.

The name of Doboj embellished with the Tournament's logo has in the past years flown over the borders of 40 countries, over all the handball meridians. During the last five decades there was not a single stain or indecent incident. Encounters of the handball players were up to their honour and name no matter the political or any other affiliation, no matter the country or the continent those players came from. And, the citizens of our Doboj, these beautiful citizens, and the youth of Doboj, would take care that the streets of the city are clean and full of flowers and green trees, that the night city is bathing in colours of light, that the dear guests are greeted with love, friendship and admiration.

The same picture will be seen in all the years to come, because - it's just that we love people, we love sports.

49th AUG 15-19
2017
DOBOL-DOBOL

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

ORGANIZACIONI ODBOR MEDUNARODNOG RUKOMETNOG TV TURNIRA ŠAMPIONA - DOBOJ 2017

ORGANIZATION COMMITTEE OF THE INTERNATIONAL HANDBALL TV TOURNAMENT OF CHAMPIONS - DOBOJ 2016

Mladen Ivanić, predsjednik / President
Obren Petrović, zamjenik / Deputy
Jasmina Davidović
Enes Suljkanović
Vojislav Rađa

Slavko Gligorić
Mihnet Okić
Milenko Cvijanović
Murvet Bajraktarević
Nikola Gavrić

Smajo Karačić
Nenad Paleksić
Pejo Krnjić
Zoran Blagojević

IZVRŠNI ODBOR / EXECUTIVE COMMITTEE

Enes Suljkanović, predsjednik / President
Mladen Dragičević
Rado Đurđević
Lidija Žarić
Zlatko Žakula
Danijel Šarić
Igor Vukojević
Zdravko Petrović
Milenko Cvijanović



PRIJATELJ
TURNIRA
TURISTIČKA
ORGANIZACIJA
GRADA DOBOJ



www.rtrs.tv

MEDIJSKI POKROVITELJ
RADIO TELEVIZIJA
REPUBLIKE SRPSKE



GRUPA A / GROUP A



Tatran HC (SVK)



Winterthur HC (SUI)



RK Borac (BIH)



St. Petersburg HC (RUS)

GRUPA B / GROUP B



KIF Kolding (DEN)



PAUC HC (FRA)



KV Sasja (BEL)



Sloga (BIH)

UTORAK / TUESDAY, 15/08/2017

17:00 Ceremonija svečanog otvaranja Turnira
Tournament opening ceremony

17:30 KIF Kolding – RK Sloga

19:15 Tatran HC – Winterthur HC

21:00 St. Petersburg HC – RK Borac

ČETVRTAK / THURSDAY, 17/08/2017

17:30 PAUC HC – KV Sasja

19:15 St. Petersburg HC – Winterthur HC

21:00 Tatran HC – RK Borac

SUBOTA / SATURDAY, 19/08/2017

10:00 Utakmica za VII mjesto

Seventh place match

12:00 Utakmica za V mjesto

Fifth place match

18:00 Utakmica za III mjesto

Third place match

20:30 Finalna utakmica

Final match

Ceremonija svečanog zatvaranja Turnira

Tournament closing ceremony

SRIJEDA / WEDNESDAY, 16/08/2017

17:30 Winterthur HC – RK Borac

19:15 RK Sloga – PAUC HC

21:00 KV Sasja – KIF Kolding

PETAK / FRIDAY, 18/08/2017

17:30 Tatran HC – St. Petersburg HC

19:15 PAUC HC – KIF Kolding

21:00 RK Sloga – KV Sasja



49th AUG 15-19
2017
DOBÓJ-DOBÓJ

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона



TATRAN PREŠOV, PREŠOV

Tradicija rukometa u Prešovu traje od 1952. godine. Tokom narednih pedeset godina rukomet je u Prešovu prošao različite faze uspona i padova. Najuspješniji period Tatran Prešova počeo je 2001. godine nakon promjene vlasničke strukture koju je vodio preduzetnik Miloš Chmeljar.

Sledećih petnaestak godina Tatran je postao dominantna rukometna sila u Slovačkoj, osvajajući 13 državnih prvenstava. Istovremeno, Tatran je osvojio i 14 nacionalnih kupova. Uspjeh kluba prelazi granice Slovačke brojnim osvajanjima u okviru čehoslovačkih i mađarskih takmičenja, od kojih su najnovija uzastopna osvajanja čehoslovačkog Kupa.

Navijači Prešova su na domaćem terenu Tatranove rukometne arene u posljednje dvije sezone uživali u klupskim utakmicama EHF takmičenja, uključujući i Veluksovu ligu šampiona. Od 2011. godine Tatran je redovan takmičar u cijenjenoj SEHA Gazprom ligi sa tri nastupa na turnirima finalne četvorke i finalne šestorke.

Ove godine Tatran se po peti put takmiči na dobojskom turniru.

TATRAN PREŠOV, PREŠOV

Handball tradition in Prešov dates back to year 1952. Over the next fifty years, handball in Prešov went through various eras of more and less successful spells. The most successful period of Tatran Prešov handball begin in year 2001, following ownership takeover lead by entrepreneur Miloš Chmeljar.

In the following fifteen years, Tatran has been a dominating handball force in Slovakia, by winning 13 national champion titles. In the same period Tatran has claimed the national Cup 14 times. Successes of the club go beyond Slovakia, with numerous achievements within Czechoslovak and Hungarian competitions – latest achievements coming through consecutive wins in the Czechoslovak cup.

Prešov handball fans in the home ground of Tatran Handball Arena have also enjoyed club battles in EHF competitions including Velux Champions League in the past two seasons. Since 2011, Tatran is a regular competitor in reputable SEHA Gazprom League, with three participations in the Final 4 and Final 6 tournaments.

This year Tatran competes for the fifth time in the Doboj Tournament.



Oliver Rábek

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Miloš ŠARPATAKY

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

Bruno BUTORAC

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Bak



Jakub HRSTKA

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

Dominik KROK

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Tomáš REČIČÁR

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Ante Babić

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman



Mario Cvitković

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Ľuboš ŠARPATAKY

Pozicija / Player Position:
Desno Krilo / Right Wing



Lukáš URBAN

Pozicija / Player Position:
Bek / Back

Radovan PEKÁR

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Vadim BRAZHNYK

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

49th AUG 15-19
2017
МЕЂУНАРОДНИ

International Handball TV Tournament of Champions

Међународни рукометни ТВ турнир шампиона
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

Tomáš ČÍP

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing



Alexey PESKOV

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back

Leon VUČKO

Pozicija / Player Position:
Linijski igrač / Line Player



Stefan JANKOVIĆ

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

Michal KASAL

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Igor CHUPRYNA

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Roman TSARAPKIN

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Miroslav BENICKY

Pozicija / Position:
Gl. menadžer / Manager Gen.

Slavko GOLUŽA

Pozicija / Position:
Trenner / Coach



Peter KLEIN

Pozicija / Position:
Ljekar / Physician

Štefan BENKO

Pozicija / Position:
Maser / Masseur



Ján BÍLEK

Pozicija / Position:
Maser / Masseur

Budi šampion! Буди шампион! Be the champion!



elta-kabel



eft

ideas with energy

49th AUG 15-19
2017
МЕЖДУНАРОДНОЕ

International Handball TV Tournament of Champions
Международни рукOMETНИ ТВ турнир шампиона
Международни рукOMETНИ ТВ турнир шампиона



PFADI WINTERTHUR, WINTERTHUR

Klub je 1938. godine osnovala grupa skauta. U početku je jedna manja grupa igrača sa promjenljivim uspjehom igrala rukomet na otvorenom. Prvu titulu Kupa šampiona osvojili su 1958. Pedesetih godina ova igra se preselila u dvorane, a 1955. godine klub prelazi u prvu ligu. Pravi napredak sa dvoranskim rukometom došao je 1966. godine pod vodstvom Ernsta Ciliga. Osamdesetih godina postigli su međunarodni uspjeh, probojem u polufinale Kupa Evrope protiv VFL Gumersbaha.

Novi uspjesi su krenuli početkom devedesetih da bi do 2004. osvojili devet nacionalnih prvenstava, uz još dva uspjeha na državnom takmičenju kao i trajnim međunarodnim prisustvom u Ligi šampiona sa uspjesima nad Zagrebom, Kilom i Barselonom. Nacionalni kupovi osvojeni su 2010. i 2015. godine, a pod vodstvom Adriana Bringera tim od 2010. godine nije bio rangiran ispod 3. pozicije.

Pored prvog tima, PFADI Winterthur uspješno je zastupljen i u elitnim juniorskim kategorijama. Novim generacijama sa preko 250 juniora pridaje se velika važnost. Najbolji igrači PFADI-ja i drugih timova Prve lige potekli su iz ovog novog talasa mladih generacija.

Sa završetkom sportskog kompleksa Win City, u 2018. godini PFADI Winterthur će u sredini postojećeg parka raspologati sa veoma dobrom dvoranskom infrastrukturom za treniranje.

PFADI WINTERTHUR, WINTERTHUR

The club was founded in 1938 by a group of scouts. In the beginning a small group played handball in the open with variable success. Their first Cup of Champions title came in 1958. In the fifties handball moved to the sports halls. The Club entered the First National League in 1955. The real success in the sports halls was brokered in 1966 by Erns Züllig. In the eighties they entered international stage by playing semi-finals of European Cup against VFL Gummersbach.

New achievements came in the beginning of nineties and until 2004 they won nine national titles and added two more successes in the state competitions, as well as permanent international presence in the Champions League playing successfully against Zagreb, Kiel and Barcelona. They won national cups in 2010 and 2015. Led by Adrian Brüngger from 2010, their standing was never under the third place.

In addition to their best team, PFADI Winterthur is very successful in junior categories. A great care is paid to their juniors whose number is in excess of 250. The best players of PFADI and other First National League clubs come from this influx of young generations.

Upon completion of Win City sports centre in 2018, PFADI Winterthur will have on their disposal a quality sports hall infrastructure in the centre of existing sports park.



Arunas VASKEVICIUS

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

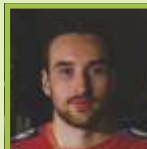


Magnus STAUB

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Matías SCHULZ

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

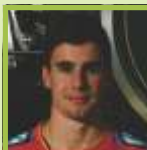


Yannik OTT

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

Filip MAROS

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

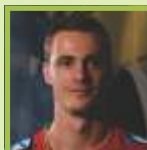


Jonas LANGERHUUS

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back

Roman SIDOROWICZ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Pascal VERNIER

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back

Ante KUDUZ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Kevin JUD

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

Stefan FREIVOGEL

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back



Michal SVAJLEN

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

49th AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона

Mathias KASAPIDIS

Pozicija / Player Position:
Linijski igrač / Line Player

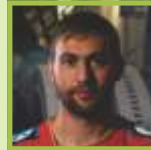


Dimitri MURRI

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

Cédrie TYNOWSKI

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

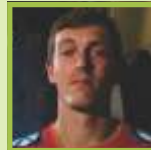


Marcel HESS

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

Fabrizio PECORARO

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

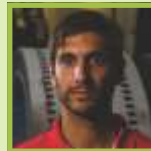


Lier MARVIN

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

Joël BRÄM

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing



Adrian BRÜNGGER

Pozicija / Position:
Trenner / Coach

Goran CVETKOVIĆ

Pozicija / Position:
Pomoćni trener / Assistant Coach



Philipp PUKERT

Pozicija / Position:
Fizioterapeut / Physiotherapist

Philipp KOCH

Pozicija / Position:
Fizioterapeut / Physiotherapist



Budi šampion! Буди шампион! Be the champion!



www.tvturnirdoboj.com

49th AUG 15-19
2017
DOBOL-DOBOL

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона



BORAC BANJA LUKA

Sa 67 godina postojanja, Borac je jedan od „najstarijih“ rukometnih klubova na Balkanu. Osvajači su mnogobrojnih šampionata, kupova i takmičenja, među kojima se svakako izdvajaju titula šampiona Evrope osvojena 1976. godine kao i Kup IHF-a iz 1991. godine.

Borac je svakako jedan od najtrofejnijih sportskih kolektiva u Republici Srpskoj i Bosni i Hercegovini.

Mnogi igrači ovog banjalučkog kluba bili su učesnici olimpijskih igara na kojima su kao članovi državne reprezentacije osvojili šest zlatnih medalja, a tu su i dvije medalje osvojene na svjetskim prvenstvima. U sezoni 2014/15 bili su osvajači duple krune: prvaci Premijer lige BiH i Kupa BiH, koji su osvajali još i 2011, 2013 i 2014. godine. Novu titulu prvaka Premijer lige BiH ponovo nose od kraja protekle sezone.

Bili su učesnici SEHA lige u okviru koje su u sezoni 2014/15 zauzeli 9. mjesto.

Ove godine su po 29. put na Turniru, što ih poslije dobojske Sloge, čini ekipom sa najvećim brojem učešća na dobojskom rukometnom spektaklu. Sa titulom šampiona, iz Doboja su otišli 1967, 1970, 1971, 1972 i 1973. godine.

BORAC BANJA LUKA

With 67 years of tradition, Borac is one of the oldest handball clubs on Balkans. They were winners of many championships, cups and competitions. Title of European champion of 1976 and IHF Cup of 1991 certainly stand out.

Borac is among Republic of Srpska and Bosnia and Herzegovina sports clubs with highest number of trophies.

Many players of this club participated in Olympic games as members of national team, in which they won six gold medals, as well as two gold medals won on the world championships. In the 2014/15 season they were double-crowned: winners of the B&H Premier League and the B&H Cup, which they also won in 2011, 2013 and 2014. From the end of last season they are new BIH champions.

Borac competed in the SEHA League, where in the 2014/15 season they were ranked as ninth.

This year they are for the 29th time in the Tournament, only second to Sloga from Doboj by number of participations in this handball spectacle. They championed the Tournament in 1967, 1970, 1971, 1972 and 1973.



Arman BEŠIREVIĆ

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper



Bojan LJUBIŠIĆ

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Sladun SUBOTIĆ

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper



Marko ČERANIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevo Krilo / Left Wing

Nikola KNEŽEVIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

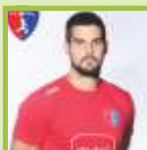


Mihailo STOŠLJEVIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Nemanja BEZBRADICA

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Armin MARIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Duško HERCEGOVAČ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Marko LUKIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Goran DANIČIĆ

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back



Vladan KNEŽEVIĆ

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

49th AUG 15-19
2017
DOBOL-DOBOL

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона

Dean ŠEŠIĆ

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back



Marko KOMNENOVIĆ

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back

Dejan UNČANIN

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back



Miloš NJEŽIĆ

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

Vladan ĐURĐEVIĆ

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

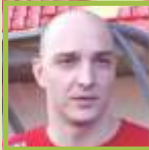


Đorđe ĆELIĆ

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman

Bojan UNČANIN

Pozicija / Position:
Trener / Coach



Minja ĐOROJEVIĆ

Pozicija / Position:
Fizioterapeut / Physiotherapist

Mirko MIKIĆ

Pozicija / Position:
Sportski Direktor / Sports Manager



Modni salon **GABRIELLE** DOBOJ

Budi šampion! Буди шампион! Be the champion!



wivia



**Zvanična voda
49. Međunarodnog rukometnog TV turnira šampiona
DOBOJ 2017**

www.tvturnirdoboj.com

49th AUG 15-19
2017
МЕЖДУНАРОДНОЕ

International Handball TV Tournament of Champions
Международни рукOMETНИ ТВ турнир шампиона



ST. PETERSBURG, SANKT PETERBURG

Prvi poluprofesionalni rukometni klub pojavio se u Lenjingradu (stari naziv Sankt Peterburga) ranih šezdesetih godina prošlog vijeka. Međutim, na amaterskom nivou, rukomet se igrao i ranije. Prema jednoj od verzija, upravo se u Lenjingradu prvi put u svijetu počeo trenirati rukomet u dvorani tokom cijele godine. Tridesetak godina rukomet je bio posve zaboravljen u Lenjingradu, ali su ubrzo nakon početka prvenstava u ovom sportu u SSSR-u, na njima počeli da učestvuju i klubovi iz Lenjingrada. Do početka sedamdetih, najbolji klub u gradu postao je "Neva" Međutim, na nacionalnom nivou nije bio u stanju da načini značajniji uspjeh. Iznenadujuće, ali prve medalje koje je tim osvojio odmah su bile zlatne. "Neva" je uzela prvo mjesto kao debitant ruskog rukometnog prvenstva. Tek nakon dvanaest godina Sankt Peterburg je ponovo uspio doći do trećeg mjesta. Međutim, od 2010. godine Sankt Peterburg bez izuzetka završava sezone sa medaljama nacionalnog prvenstva. U to vrijeme glavni trener Sankt Peterburga (naziv pod kojim "Neva" nastupa na međunarodnoj sceni) postaje olimpijski šampion Dimitrij Torgovanov, koji je 1993. postao i ruski šampion kao igrač "Neve".

ST. PETERSBURG, ST. PETERSBURG

The first semiprofessional handball team in Leningrad (the former name of St. Petersburg) appeared in the early 60s of the last century. However, at an amateur level, handball was played earlier. According to one of the versions, it was in Leningrad that for the first time in the world they began to conduct handball training all year round in the hall. For thirty years handball was almost forgotten in Leningrad, but soon after the start of the USSR championships in this sport, teams from Leningrad began to take part in it. By the beginning of the seventies the main team in the city was the "Neva". However, at the national level, it was not able to achieve significant success. Surprisingly, the first medals for the team immediately turned out to be gold - the first place "Neva" took on the debut of the russian handball championship. The next time St. Petersburg managed to get into the top three only after twelve years. However, starting from 2010, the St. Petersburg team invariably ends the season with medals of the national championship. That is when the head coach of the St. Petersburg handball club (under that name "Neva" acts on the international arena) became Olympic champion Dmitry Torgovanov, who in 1993 became the champion of Russia in the "Neva" as a player.



Kirill MOROZOV

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

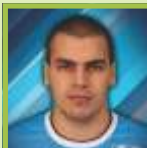


Vitaly SHIMANSKIY

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Dimitry KISELEV

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back



Viktor BABKIN

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back

Pavel KUNGUROV

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back



Alexander IZMAYLOV

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

Dimitry BOGDANOV

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back



Pavel TURAEV

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Gleb SMAKHTIN

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

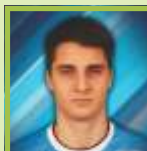


Vladislav RAZMAEV

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

Kirill VORONIN

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing



Timur SOLODOVNIKOV

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

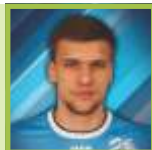
49th AUG 15-19
2017
МЕЂУНАРОДНИ

International Handball TV Tournament of Champions

Међународни рукометни ТВ турнир шампиона
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

Alexander Sinitsyn

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

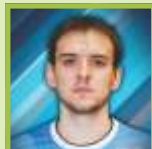


Nikolay EMELJANENKO

Pozicija / Player Position:
Linijski igrač / Line Player

Kirill GONCHARENKO

Pozicija / Player Position:
Linijski igrač / Line Player



Pavel ELISTRATOV

Pozicija / Player Position:
linijski igrač / Line Player

Ilya ISAKOV

Pozicija / Player Position:
Linijski igrač / Line Player

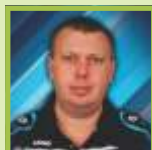


Dimitry TORGOVANOV

Pozicija / Position:
Glavni trener / Head Coach

Konstantin ANDREENKO

Pozicija / Position:
Trener / Coach



Alexey IZOSIN

Pozicija / Position:
Ljekar / Physician

Andrey VERKHOVTSEV

Pozicija / Position:
Fizioterapeut / Physiotherapist



Sergey ZIZA

Pozicija / Position:
Direktor kluba / Director of the Club

Budi šampion! Буди шампион! Be the champion!



ЗП ЕЛЕКТРО ДОБОЈ А.Д. ДОБОЈ

СПОНЗОР 49. МЕЂУНАРОДНОГ РУКОМЕТНОГ ТВ ТУРНИРА ШАМПИОНА - ДОБОЈ 2017



ЕЛЕКТРО ДОБОЈ



www.tvturnirdoboj.com

49th AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона



KIF KOLDING, COPENHAGEN

KIF Handball Elite je osnovan 1998. godine kao rezultat perioda pozitivnog razvoja kroz koji je prolazio rukomet i koji još uvijek traje u omladinskom sportu. Osnovu za osnivanje kompanije predstavljao je, naravno, rukometni klub KIF Handball. Međutim, i prije nego što je bilo ko shvatio da je rukomet u Koldingu postao biznis, uspjesi iza ove kompanije su se već bili zaredali.

Sve je započelo kada je KIF Handball sa svojim novopromovisanim prvim timom sa entuzijazmom dočekao svoje protivnike 7. oktobra 1984. godine u novom centru u Amboltenu.

Od osvajanja svoje prve titule 1987. godine, muški sastav KIF Handball osvojio je 14 danskih prvenstava i 8 nacionalnih kupova. Često se navode kao najbolji skandinavski tim zbog svoje stalne pozicije na vrhu danskog i evropskog rukometa. Zbog pozitivnog razvoja, posjete su toliko porasle da navijači više nisu mogli stati u postojeću arenu. Ovo je za rezultat imalo izgradnju Koldingovog sportskog centra 1996. godine.

Tokom posljednjih 30 sezona, KIF je odigrao 220 evropskih mečeva, što je najveći broj za bilo koji danski tim i drugi najveći među svim evropskim klubovima osim RK Barselone.

KIF KOLDING, COPENHAGEN

KIF Handball Elite was founded in 1998 as the result of a period of positive development that KIF handball had been going through and is still going strong through its amateur athletics. The foundation for establishing the company KIF Handball Elite, was naturally KIF Handball. However, long before anyone realised that handball in Kolding had become a business the success behind the company had already begun.

Everything started when KIF Handball welcomed their opponent with enthusiasm on 7 October 1984 with their newly-promoted first division team in KIF's new centre on Ambolten.

Since winning their first title in 1987, KIF Handball men's team has won 14 Danish championships and 8 national cup titles. KIF Handball men's team is often described as Scandinavia's best team because of their continuous position at the top of Danish and European handball. Because of the positive development, attendance figures rose to the point where the fans could not fit in the existing arena. This resulted in the completion of the Kolding Sports Centre in 1996.

Over the last 30 seasons KIF has played 220 European matches, which is the highest number for a Danish team and second most of all European clubs after HC Barcelona.



Marcus CLEVERLY

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper



Anders LYNGE

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Mikkel BORK

Pozicija / Player Position:
Centar / Centre

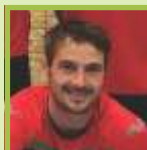


Petter ØVERBY

Pozicija / Player Position:
Linijski igrač / Line Player

Jeppe LARSEN

Pozicija / Player Position:
Centar / Centre

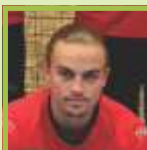


Bo SPELLERBERG

Pozicija / Player Position:
Lijevo bek / Left Back

Mathias DAUGÅRD

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing



Jakob GROSS

Pozicija / Player Position:
Desno Krilo / Right Wing

Jens SVANE

Pozicija / Player Position:
Centar / Centre

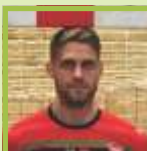


Magnus LANDIN

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

Morten BJØRNSHAUGE

Pozicija / Player Position:
Linijski igrač / Line Player



Cyril VIUDES

Pozicija / Player Position:
Linijski igrač / Line Player

49th AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона



Philip STENMALM

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Nicolas Lundbye KRISTIANSEN

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back

Sebastian Augustinussen

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

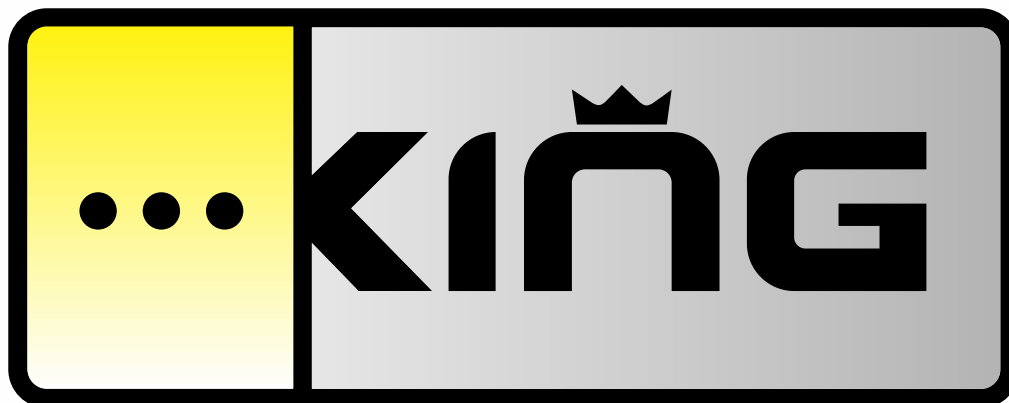


Lars FREDERIKSEN

Pozicija / Position:
Glavni trener / Chief Coach

Lasse BOESEN

Pozicija / Position:
Trener / Coach



● KOMPJUTERSKI INŽENJERING ●

Budi šampion! Буди шампион! Be the champion!



49th AUG 15-19
2017
МЕЖДУНАРОДНОЕ

International Handball TV Tournament of Champions
Международни рукOMETНИ ТВ турнир шампиона



PAUC, EKS AN PROVANS

Rukometni klub osnovan je 1955. godine pod nazivom AUC (Univerzitetski klub Ex), kao dio sportskog kluba čije su prve sekcije formirane tri godine ranije. Krajem osamdesetih, rukometni klub se izdvojio iz ostatka, profesionalizovao i promijenio strukturu.

U ljeto 1996. godine u klubu je došlo do prekretnice sa dolaskom trenutnog menadžment tima koji su činili predsjednik Kristian Salomez i njegov brat Mišel, bivši igrač koji je preuzeo ulogu generalnog menadžera.

Od 1995. do 2001. ovaj tim će se razviti u elitnu diviziju, koja će se nakon kratkog uspona u Prvoj nacionalnoj ligi, krunisanog osvajanjem šampionske titule, ponovo ustabiliti na ovom nivou u 2003. godini.

Postepenim usponom dostigli su 2012. najviši nivo u Francuskoj. Klub je u to vrijeme poželio dobrodošlicu velikim šampionima kao što su Nikola Karabatić i njegov brat Luka, ali i Žeromu Fernandezu, kapitenu francuske reprezentacije koji drži rekord po broju datih golova u istoriji "Les Bleus".

U septembru 2017. klub će igrati u areni sa 6000 mjesta sa ciljem da uđe u prvih pet i time dobije priliku da učestvuje u evropskim takmičenjima.

PAUC, AIX EN PROVENCE

The handball club was established in 1955 under the name AUC (Aix University Club) as a part of omni sport club whose first sections were created three years earlier. At the end of the 80's, the handball club dissociated itself from the rest of the club, professionalized and changed its structure.

During the summer of 1996, the AUC Handball took a major turning point with the arrival of the current management team comprising President Christian Salomez and his brother Michel, a former player who had been reconverted to the role of general manager.

From 1995 to 2001, this team will evolve into the elite division, and after a brief pass in national 1 crowned by a French Champion title, will return to this level of play in 2003.

Gradually they climbed the steps to reach the highest level in France in 2012. The club welcomed great champions such as Nikola Karabatić and his brother Luka but also Jérôme Fernandez, captain of the France team who holds the record of goals in the history of "Les Bleus".

In September 2017, the club will play in an Arena of 6000 places with the aim of playing the Top 5 and entering the European competition at first chance.



Slaviša ĐUKANOVIĆ

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper



Jože BAZNIK

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Iosu Goñi LEOZ

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back



Théo DEROT

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

Tim DALHUS

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back



Sergiy ONUFRIYENKO

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back

Karl Olivier KONAN

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Ali ZEIN

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Gabriel LOESCH

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing



Jordan CAMARERO

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

Matthieu ONG

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing



Darko CINGESAR

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

49th AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона

Iñaki PECIÑA

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman



Juan Andreu CANDAU

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman

Mohamed MAMDOUH

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman



Jérôme FERNANDEZ

Pozicija / Position:
Trener / Coach

Didier De SAMIE

Pozicija / Position:
Pomoćni trener / Assistant Coach



Alexandre PONGERARD

Pozicija / Position:
Fitnes trener / Fitness Trainer

Yann BOURREL

Pozicija / Position:
Maser / Masseur



Laure MONRAZEL

Pozicija / Position:
Logističar / Logistics



Budi šampion! Буди шампион! Be the champion!



49th AUG 15-19
2017
МЕЂУНАРОДНИ
МЕЂУНАРОДНИ

International Handball TV Tournament of Champions
Међународни рукOMETНИ ТВ турнир шампиона
Међународни рукOMETНИ ТВ турнир шампиона



KV SASJA, ANTVERPEN

HV SASJA osnovan je 1958. godine kada je stvorena prva rukometna sedmorka. Od tog vremena počeli su da igraju u dvorani. Sportska dvorana smještena je u Antwerp/Hobokenu, u Antverpenu - najvećoj evropskoj luci.

Klub je započeo sa takmičenjem mladih kategorija koji su osvojili više titula. KV SASJA dobro je poznat po svojoj Omladinskoj akademiji. Tokom godina, mnogi od njihovih igrača birani su u nacionalnu selekciju Belgije.

Seniori su osvojili više titula:

Državni šampioni Belgije: 1968, 1974, 1975, 2006, 2007, 2008.

Pobjednici Kupa Belgije: 1971, 1973, 1977, 1981, 1982, 2007.

Šampioni BENE Lige: 2008.

Belgija i Holandija su 2008. godine osnovale BENE Ligu, prvo sa osam, a već sljedeće godine sa dvanaest timova. KV SASJA je osvojila prvu titulu 2008. godine.

Nakon perioda treniranja mladih igrača. KV SASJA ponovo se popela na vrh, pa su 2015. godine igrali četvrtfinale evropskog Čelendž kupa sa RK Duklom i četvrtfinale Kupa Belgije.

KV SASJA, ANTWERP

KV SASJA HC was founded in 1958, when their first handball seven was born. From that time they started playing indoor. Their sports hall is situated in Antwerp/Hoboken, Antwerp city, the largest port of Europe!

The youth competition was introduced in the club and several titles have been won by the youngsters. HC Sasja is well known for its Youth Academy. Over the years, their many players have been selected for the Belgium National Team.

Seniors team won several titles:

Belgium Champion in : 1968, 1974, 1975, 2006, 2007, 2008.

Belgium Cup winners: 1971, 1973, 1977, 1981, 1982, 2007.

Champion of BENE League: 2008.

In 2008 Belgium and the Netherlands started the BENE competition, with 8 teams first, then with 12 in the following seson. HC SASJA won the first title in 2008.

After a period of training their young players, HC SASJA climbed back to the top. Last year they played ¼ final of the European Challenge Cup against HC Dukla and ¼ final of the Belgium Cup.



Bruno DIAS

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper



Sam THEYSSENS

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Kevin JACOBS

Pozicija / Player Position:
Sednji bek / Centre Back



Jan Gert MATHIJS

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

Mouad SALMI

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back



Slaven BARBARIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Yme BERTELS

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Aaron VANDEWOESTYNE

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Sergio ROLA

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing



Merlijn WAUTERS

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

Bert BISSCHOP

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing



Robin De ROECK

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

49th AUG 15-19
2017
DOBÓJ-DOBÓJ

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir Šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона

Sander SOETAERT

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman



Nemanja KOSTIĆ

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman

Stijn GIJS

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman



Aleks JAKOBS

Pozicija / Position:
Trener / Coach

Kris MOENS

Pozicija / Position:
Pomoćni trener / Assistant Trainer



Robin De ROECK

Pozicija / Position:
Fizioterapeut / Physiotherapist

Rita VANDERAUWERA

Pozicija / Position:
Sekretarica / Secretary



STATOR
d.o.o. Doboj **G&S**

Budi šampion! Буди шампион! Be the champion!



MEĐUNARODNI RUKOMETNI TV TURNIR ŠAMPIONA DOBOJ
INTERNATIONAL HANDBALL TV TOURNAMENT OF CHAMPIONS DOBOJ



POLA VIJEKA USPJEHA
HALF A CENTURY OF SUCCESS

www.tvturnirdoboj.com

49th AUG 15-19
2017
DOBOL-DOBOL

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона



SLOGA DOBOJ, DOBOJ

Sloga je svojevrsan domaćin turnira, uz njega je od samog osnivanja, tačnije od 1965. godine.

Prepoznatljiv stil poznate rukometne škole bivše Jugoslavije, doveo je ovu ekipu na korak do trona Kupa pobjednika evropskih kupova, kada su 1984. godine u finalu poraženi od ekipe Barcelone.

Osvajači su Kupa Bosne i Hercegovine i to dva puta, 2005. i 2006. godine, a Kupa Republike Srpske 2003, 2004. i 2011. godine. Svakako najzačajniji rezultat ovog bosanskohercegovačkog prvligaša je osvajanje titule šampiona BiH u sezoni 2011/2012.

Nakon privremenih poteškoća, u koje je zapala prvenstveno kao posljedica katastrofalne poplave koja je pogodila Doboj 2014. godine, oporavljena Sloga je već prošle godine trijumfalno osvojila Kup Republike Srpske, čime se bukvalno ponovo vratila u igru.

Prvaci dobojskog turnira su bili, pod nazivom Partizan Doboj 1966. godine, a kao Sloga Doboj 1987. godine.

SLOGA DOBOJ, DOBOJ

Sloga is a true host of the Tournament standing together since it was founded in 1965.

Familiar style of the renowned Yugoslav school of handball brought this team one step away from the throne of EHF Cup Winners' Cup in 1984, when they lost to Barcelona in the final match.

They won BiH Cup twice in 2005 and 2006 and the Republic of Srpska Cup in 2003, 2004, and 2011. The biggest achievement is certainly the winner of BiH Championship in the 2011/2012 season.

After temporary setback created primarily by the catastrophic flood that affected Doboj in 2014, rejuvenated Sloga triumphantly won last year's Republika Srpska Cup, thus literary returning back in the match.

They were winners of the Doboj Tournament in 1966 under the name Partizan Doboj and in 1987 as Sloga Doboj.



Dejan Bižić

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper



Božidar BAJEVIĆ

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Đorđe BOSIĆ

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper



Milutin BOGDANOVIĆ

Pozicija / Player Position:
Golman / Goalkeeper

Aleksandar MILOJEVIĆ

Pozicija / Player Position:
Desni bek / Right Back



Danijel PEJIĆ

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back

Slobodan SIMIĆ

Pozicija / Player Position:
Srednji bek / Centre Back



Bojan PETRUŠIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Miloš TRIFUNOVIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Nemanja RADIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Nemanja ZEKIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Srđan GAVRIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back

Stevan OLJAČA

Pozicija / Player Position:
Lijevi bek / Left Back



Bojan TULENDIĆ

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing

Marko NEDIĆ

Pozicija / Player Position:
Desno krilo / Right Wing



Aleksandar PETROVIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

Dragan DRAGIĆ

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing



Milenko PAVLOV

Pozicija / Player Position:
Lijevo krilo / Left Wing

Miloš NINKOVIĆ

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman



Radovan ULJAREVIĆ

Pozicija / Player Position:
Pivot / Pivotman

Danko PANIĆ

Pozicija / Position:
Glavni trener / Head Coach



Dejan VASILIĆ

Pozicija / Position:
Pomoćni trener / Assistant Coach

Zdravko STEVANOVIĆ

Pozicija / Position:
Pomoćni trener / Assistant Coach





PIVO

ORIGINAL

REZULTATI I PLASMAN EKIPA NA 48. MEĐUNARODNOM RUKOMETNOM TV TURNIRU ŠAMPIONA - "DOBOJ 2016" SCORES AND STANDINGS OF THE 48TH INTERNATIONAL HANDBALL TV TOURNAMENT OF CHAMPIONS - "DOBOJ 2016"

REZULTATI GRUPA 1 / SCORES GROUP 1

Budvanska rivijera - Sloga	24:33 (12:12)
Derventa - CSM Bucuresti	14:36 (8:19)
Sloga - CSM Bucuresti	21:41 (11:19)
CSM Bucuresti - Budvanska rivijera	33:23 (19:12)
Derventa - Sloga	24:29 (12:16)
Budvanska rivijera - Derventa	29:22 (15:12)



REZULTATI GRUPA 2 / SCORES GROUP 2

Vojvodina - KV Sasja	29:22 (14:13)
Izviđač - Vojvodina	27:27 (13:14)
KV Sasja - Tatran	26:33 (11:19)
Tatran - Izviđač	35:23 (21:15)
Vojvodina - Tatran	29:32 (13:19)
Izviđač - KV Sasja	41:25 (20:13)

TABELA GRUPE 1 / STANDINGS GROUP 1

CSM BUCURESTI	9	110:58	(+52)
SLOGA	6	83:89	(-6)
BUDVANSKA RIVIJERA	3	76:88	(-12)
DERVENTA	0	60:94	(-34)



TABELA GRUPE 2 / STANDINGS GROUP 2

TATRAN	9	91:87	(+22)
IZVIĐAČ	6	91:87	(+4)
VOJVODINA	3	85:81	(+4)
KV SASJA	0	73:103	(-30)

UTAKMICE ZA KONAČAN PLASMAN / SCORES FOR FINAL STANDINGS

ZA 7. MJESTO / FOR 7 th PLACE - OTKAZANA / CANCELLED
ZA 5. MJESTO / FOR 5 th PLACE - BUDVANSKA RIVIJERA - VOJVODINA 28:30 (13:16)
ZA 3. MJESTO / FOR 3 rd PLACE - SLOGA - IZVIĐAČ 36:37 (16:21)
ZA 1. MJESTO / FOR 1 st PLACE - CSM BUCURESTI - TATRAN 28:25 (14:11)



KONAČAN PLASMAN / FINAL STANDINGS

1. MJESTO / 1 st PLACE - CSM BUCURESTI, BUKUREŠT - ROU
2. MJESTO / 2 nd PLACE - HC TATRAN, PREŠOV - SVK
3. MJESTO / 3 rd PLACE - RK IZVIĐAČ, LJUBUŠKI - BIH
4. MJESTO / 4 th PLACE - RK SLOGA, DOBOJ - BIH
5. MJESTO / 5 th PLACE - RK VOJVODINA, NOVI SAD - SRB
6. MJESTO / 6 th PLACE - BUDVANSKA, RIVIJERA BUDVA - MNE
7. MJESTO / 7 th PLACE - KV SASJA, ANTVERPEN - BEL
8. MJESTO / 8 th PLACE - RK DERVENTA, DERVENTA - BIH





**POBJEDNIK 48. MEĐUNARODNOG RUKOMETNOG
TV TURNIRA ŠAMPIONA - "DOBOJ 2016"**
**WINNER OF THE 4TH INTERNATIONAL HANDBALL TV TOURNAMENT
OF CHAMPIONS - "DOBOJ 2016"**



CSM București

49 th AUG 15-19
2017
DOBOL-DOBOL

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона

NAGRADE I TROFEJI **PRIZES AND TROPHIES**

EVROPSKA RUKOMETNA FEDERACIJA I GRAD DOBOJ DODJELJUJU:
EUROPEAN HANDBALL FEDERATION AND THE CITY OF DOBOJ WILL AWARD:

PRELAZNI PEHAR POBJEDNIKU TURNIRA
THE TRANSITORY TROPHY TO THE WINNER OF THE TOURNAMENT

PEHARI U TRAJNOM VLASNIŠTVU
PERMANENT TROPHIES

ZA OSVOJENO PRVO MJESTO / FOR THE FIRST PLACE
ZA OSVOJENO DRUGO MJESTO / FOR THE SECOND PLACE
ZA OSVOJENO TREĆE MJESTO / FOR THE THIRD PLACE

Rukometni savez Bosne i Hercegovine / B&H Handball Federation
Rukometni savez Republike Srpske / RS Handball Federation
Organizacioni odbor Turnira / Tournament Organization Committee

NOVČANE NAGRADE DODJELJUJE ORGANIZACIONI ODBOR TURNIRA
MONETARY PRIZES AWARDED BY THE ORGANIZATION COMMITTEE

ZA OSVOJENO PRVO MJESTO / FOR THE FIRST PLACE	10,000.00 EUR
ZA OSVOJENO DRUGO MJESTO / FOR THE SECOND PLACE	7,500.00 EUR
ZA OSVOJENO TREĆE MJESTO / FOR THE THIRD PLACE	5,000.00 EUR



NAGRADE **AWARDS**

Najboljem igraču Turnira / The Best Player
Najboljem strijelcu Turnira / The Best Shooter
Najboljem golmanu Turnira / The Best Goalkeeper
Najboljem lijevom krilu Turnira / The Best Left Wing
Najboljem desnom krilu Turnira / The Best Right Wing
Najboljem srednjem beku Turnira / The Best Middle Back

Najboljem desnom beku Turnira / The Best Right Back
Najboljem lijevom beku Turnira / The Best Left Back
Najboljem pivotu Turnira / The Best Pivotman
Najmlađem igraču Turnira / The Youngest Player
Trofej za fer plej / The Fair-play Trophy

49th AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions

Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона





SUDIJSKI PAROVI NA TURNIRU / REFEREE COUPLES OF THE TOURNAMENT



BRANKA MARIĆ / ZORICA MAŠIĆ

U svijetu poznati i afirmisani sudijski par iz Srbije je prvi ženski sudijski par sa prostora bivše Jugoslavije. Zahvaljujući ispoljenim kvalitetima i vrhunskim arbitražama na brojnim susretima svih rangova takmičenja u zemlji i inostranstvu, ovaj sudijski par napredovao je meteorskom brzinom i stekao zvanja arbitara EHF i IHF kategorije i dospio u elitnu grupu svjetskih djelilaca pravde. U dosadašnjoj karijeri sudile su ključne utakmice nacionalnih šampionata, olimpijskih igara i drugih međunarodnih takmičenja. Na ovogodišnjem turniru u Doboju sude po trinaesti put.

Worldwide renowned referee couple from Serbia is the first female international referee couple from the region of former Yugoslavia. Due to professional qualities and excellent officiating of many matches of all ranks at home and abroad they rapidly entered EHF and IHF category among the best referees in the World. They officiated central matches of the national championships of all European cups, European and World championships, Olympic Games and other international competitions. This is their thirteenth time at the Doboj Tournament.



**BORIS ŠTARDŽIJA
SAŠA PANDŽIĆ**

Boris Štardžija rođen je 1974. godine u Zenici, a Saša Pandžić 1975. u Banja Luci. Kao sudijski par karijeru su počeli 2000. godine. Položili EHF kategoriju 2003, a IHF 2004. Odsudili svjetska i evropska prvenstva kao i stotine međunarodnih utakmica pod okriljem IHF i EHF. Učestvovali u EHF projektu „Razvoj mladih sudijskih parova u okviru nacionalnih saveza“. Boris Štardžija trenutno je na mjestu predsjednika Udruženja rukometnih sudija Bosne i Hercegovine.

Boris Štardžija was born in 1974 in Zenica, while Saša Pandžić was born in 1975 in Banja Luka. They referee together since 2000. In 2003 they passed the EHF category and the IHF category in 2004. They refereed world and European championships and hundreds of international matches under auspices of IHF and EHF. They took part in EHF project „Development of Young Referee Couples Within National Federations“. Boris Štardžija currently holds position of President of Bosnia and Herzegovina Referee Association.

49th AUG 15-19
2017
DOBÓJ-DOBÓJ

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

SUDIJSKI PAROVI NA TURNIRU / REFEREE COUPLES OF THE TOURNAMENT



DINO & AMAR KONJIČANIN

Sa suđenjem su počeli 2002. godine i u kratkom roku, uz kvalitetno arbitriranje, postaju sudije EHF kategorije. Djeloci pravde, braća iz Visokog, sa ponosom na grudima nose grb EHF-a. Do sada su sudili 8 završnica prvenstava za mlade kategorije, od čega 4 evropska i 4 svjetska prvenstva na kojima su dva puta sudili polufinalne utakmice.

Od 2012. godine redovno sude utakmice muške i ženske Lige prvaka kao i završnice EHF Kupa (četvrtfinale). Na listi su sudija SEHA Gazprom lige, a 2013. godine sudili su F4.

They started refereeing in 2002 and promptly became referees of the EHF category due to high standard of their officiating. Referees, tween brothers from Visoko, proudly wear the EHF emblem on their chest. So far they refereed eight championships for younger categories, 4 European and 4 World Championships at wich they refereed semi-finals two times. From 2012 they officiate men and women League of Champions as well as EHF Cup (quarterfinals). They are on the SEHA Gazprom League list of referees. In 2013, they officiated the Final Four.



**DARKO DŽEBA
ANDREJ KOLOBARIĆ**

Mladi sudijski par iz Mostara koji će se po treći put predstaviti dobojskoj publici na Međunarodnom rukometnom TV turniru šampiona. Svojim kvalitetom nametnuli su se Rukometnom savezu. Već nekoliko godina su savezne sudije Premijer lige BiH, a takođe su kandidati za EHF sudije. Sudili su na više međunarodnih turnira od kojih posebno treba istaći Svjetsko sokolsko prvenstvo, Mediteranske igre za mlade, Međunarodni turnir u Veszpremu i TV turnir u Doboju.

Young referee couple from Mostar will present themselves third time to the Dobojs audience in the International Handball TV Tournament of Champions. They drew attention of the Handball Union with quality of their work. They are Federal referees of the Premier League for several years now and candidates for the EHF referees. They officiated in several international tournaments, most notably World Youth Championship, Mediteranean Youth Games, International Tournament in Veszprem and the TV Tournament in Dobojs.



SUDIJSKI PAROVI NA TURNIRU / REFEREE COUPLES OF THE TOURNAMENT



SLAVE NIKOLOV
GJORGI NAČEVSKI

Nakon aktivnog bavljenja rukometom, svoju ljubav prema ovom sportu su nastavili izražavati kroz sudijsku karijeru koju su započeli 2004. godine. Već narednog ljeta postali su sudije sa EHF licencom, a nakon toga od 2006. godine postaju sudije internacionalnog nivoa. Naročito istaknuti po kvalitetnim suđenjima mladih kategorija, uspješno su se izborili za svoj status pa su sve više prisutni na utakmicama evropskih kupova i drugih međunarodnih takmičenja. Tu svakako treba izdvojiti suđenje na utakmicama Svjetskog prvenstva u Švedskoj i polufinalnu utakmicu kupa EHF između Gopingena i La Rijoha, Evropskom prvenstvu u Srbiji i Olimpijskim igrama u Londonu.

After the end of actively playing handball, they continued to express their love for sports through referee career, which they had started in 2004. The next summer they became referees with EHF license, and in 2006 they became international referees. They are particularly admired for the quality of work with younger categories, which is how they gained their status and became more present in the European cups and other international competitions. Their officiating of World Championship in Sweden and semi-finals of the EHF Cup between Gopingeng and La Rijoha in the European Championship in Serbia must be singled out, as well as London Olympic Games.





International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

PROPOZICIJE

I - Turnir se održava od 15.8. - 19.8.2017. godine na Stadionu sportskih igara u Doboju.

II - Na Turniru učestvuje osam /8/ klubova podjeljenih u dvije /2/ grupe, kako to odredi Izvršni odbor Turnira.

III - Obavezni učesnik turnira je domaćin, dok su ostali učesnici šampioni svojih država, osvajači evropskih kupova kao i šampioni iz cijelog svijeta.

IV - Turnirom rukovodi Izvršni odbor a takmičenjem Takmičarska komisija.

V - Utakmice po grupama igraju se po jednostrukom bod-sistemu, dva /2/ puta po trideset /30/ minuta. Ako dvije ili više ekipa u grupi imaju isti broj bodova, za dvije odlučuju međusobni susreti, a za tri ili više mini-tabela klubova sa istim brojem bodova. Ako se ni tada ne može dobiti poredak, odlučuje ukupna gol-razlika, a ukoliko se ni u tom slučaju ne dobije redosljed, pristupa se žrijebu koji odlučuje o konačnom plasmanu u grupi.

VI - Utakmice za plasman na turniru (finalne utakmice) igraju se na osnovu plasmana u grupama (prvi sa prvim za prvo mjesto, a drugi sa drugim za treće mjesto itd). Ukoliko se finalna utakmica za odgovarajući plasman završi neriješenim rezultatom, odmah se pristupa izvođenju sedmeraca naizmjenično (na osnovu žrijeba). Ako se ni tada ne dobije pobjednik, izvodi se naizmjenično po jedan sedmerac dok se ne dobije pobjednik.

VII - U slučaju da je ekipa bilo čime nezadovoljna, može uložiti žalbu Takmičarskoj komisiji u kojoj će precizno navesti i obrazložiti razloge žalbe, a u slučaju nezadovoljstva odlukom Takmičarske komisije može se uložiti žalba Organizacionom odboru Turnira koji donosi konačnu odluku. Žalba se mora najaviti odmah po završetku utakmice, a obrazloženje dostaviti najkasnije trideset /30/ minuta po odigranoj utakmici.

RULES AND REGULATIONS

I - The Tournament will take place in the period from 15th to 19th of August 2017 in the Sports Games Stadium in Doboju.

II - There are eight /8/ teams taking part; the teams will be playing in two groups, as defined by the Tournament Executive Board.

III - The mandatory tournament participant is the host club, while other participants are the champions of other countries, winners of the European cups, as well as the champions from entire world.

IV - The Executive Board is in charge of the Tournament and the Competition Committee is in charge of the competition.

V - The games in groups are played by the rules of single-point system, two /2/ periods of thirty /30/ minutes. If two /2/ or more teams in a group have the same number of points, it is one match that will decide for two /2/ teams, and it's a table of clubs with the same points that will decide for three /3/ and more teams. If the order is not possible to reach even after this, it will be the total goal difference to decide, and if the order is again not reached, the final order of the teams in a group will be decided by the means of lottery.

VI - The final matches are played on the basis of the scores in the groups (the first with the first in the groups for the first place; the second with the second in the groups for the second place, and so on). If the final match for the required order is finished with no winner, there will be seven-meter shots played, one team after another (by the lottery). If there is no winner, there will be one seven-meter shot played one after another, until there is the winner of the match.

VII - If it happens that a team is in any way not pleased, they can submit a complaint to the Competition Committee; the complaint must have all the details explaining the reasons for the team's not being pleased, and if the team is not satisfied with the Committee's decision, they can again complain to the Organization Committee that will make a final decision. The complaint must be submitted immediately after the game has finished, while the explanation must be forwarded thirty /30/ minutes after the game the latest.



VIII - Za svaku utakmicu ekipa prijavljuje četrnaest /14/ igrača, a može i više, ukoliko se putem Takmičarske komisije klubovi o tome dogovore.

IX - Sve utakmice na turniru sude sudije međunarodne i savezne kategorije na osnovu delegiranja Takmičarske komisije.

X - Nakon svake odigrane utakmice organizuje se press konferencija na kojoj su obavezni da učestvuju trener i po jedan igrač svake od ekipa koje su igrale tu utakmicu.

XI - Sve ekipe su dužne da doputuju u Doboju, najkasnije 15.8.2017. godine do 12:00 časova i da u sportskoj opremi učestvuju na ceremoniji otvaranja Turnira, koja je na programu 15.8.2017. godine u 17:00 časova.

XII - Pobjedniku turnira uručuje se novčana nagrada, prelazni pehar Evropske rukometne federacije i Grada Doboja, kao i pehar u trajno vlasništvo koji dodjeljuje Rukometni savez BiH. Drugoplasirana i trećeplasirana ekipa takođe se nagrađuju novčanim nagradama i peharima. Pobjednik Turnira obavezan je da na poziv domaćina, učestvuje na narednom Turniru i da organizatoru vrati prelazni pehar EHF-a i Grada Doboja, a u slučaju da to ne učini, dužan je da Organizacionom odboru nadoknadi njegovu novčanu protuvrijednost najmanje deset /10/ dana prije početka turnira.

XIII - Za sve ono što nije predviđeno ovim propozicijama primjenjivat će se Pravilnik o organizaciji rukometnih takmičenja i drugi važeći akti Rukometne organizacije.

Organizacioni odbor

VIII - The team has to register fourteen /14/ players for each game; the number can be exceeded, if the teams agree on it through the Competition Committee.

IX - All the matches of the Tournament will be refereed by the International and Federal referees, delegated by the Competition Committee.

X - Following every game, there will be a press conference convened, with the coaches and one player of each participating team being obliged to take part.

XI - All the teams are obliged to come to Doboju on August 15th, 2017 until 12 a.m. the latest; they have to have their sports uniforms on while taking part in the opening ceremony at 5 p.m. on August 15th, 2017.

XII - Winner of the Tournament will receive monetary award, in addition to the transitory trophies of the European Handball Federation and of the Local Government of Doboju, as well as a trophy for permanent ownership awarded by the B&H Handball Union. The teams that won second and third place will also receive transitory trophy of the European Handball Federation and the Local Government of Doboju. The winner is obliged to participate in the following tournament at the call of the host and to return the transitory Trophy. Failing to do it, the team has to pay compensation to the Organization Committee in. The compensation has to amount to its commercial value and must be paid to at least ten /10/ days before the beginning of the Tournament.

XIII - Regulations of the Handball Organization and other relevant documents of the Handball Organization will apply to all the issues not covered by these Regulations.

Organization Committee

49th AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона

REKLI SU O TURNIRU

1971. ANATOLIJ JEVTUŠENKO, trener "MAL-a" iz Moskve i trener reprezentacije SSSR:

Ovo je bio turnir prijateljstva i zbližavanja između sportista raznih zemalja. Mi smo u građanima Doboja imali prijatelje i ljude koji znaju veoma srdačno dočekati svoje goste.

1976. BAKO FRANTIŠEK, trener "Červene Zvezde" iz Bratislave:

Ovo je najveći rukometni turnir na svijetu. Domaćini su izuzetno gostoljubivi.

1978. OTO TELMAN, trener "Steaua" iz Bukurešta:

- Doboju je mali grad, ali je veliki po svojim ljudima. Bilo nam je neobično lijepo. Grad se dopao svim igračima i oni žele da i iduće godine učestvuju na Turniru šampiona. Inače, mi smo prvi put na jednom turniru u Jugoslaviji. Smatramo da je ovaj dobojski turnir najjači na svijetu.

1979. NIKOLAJ TOMIN, golman "CSKA" iz Moskve:

Nisam očekivao da ću u Doboju biti najbolji, jer je konkurencija bila vrlo jaka. Inače, za Turnir šampiona u Doboju vežu me lijepe uspomene, jer sam šest puta igrao na ovom najjačem skupu rukometnih klubova u svijetu.

1981. BERTIL ANDERSON, trener reprezentacije Švedske:

Uvijek smo srećni kada stigne poziv da učestvujemo na dobojskom Turniru. Ove godine smo podmlađeni sa nekoliko poletaraca, pa zbog toga nismo mogli postići bolji plasman, ali to nije toliko važno, koliko da smo učestvovali na najkvalitetnijoj klupskoj manifestaciji na svijetu.

1983. SERHIO PETIT, trener "Barseleone" iz Barseleone:

Iz ovog lijepog grada nosimo prijatne uspomene. Sve je bilo za nezaborav. Kvalitet turnira je na svjetskom nivou. Žao mi je što ekipa Barseleone nije bila spremna za bolje rezultate. Sa Vunderlihom i Fejzulom i ove godine jurišaćemo na prvaka Španije i nadam se da ćemo se ponovo vidjeti.

WORDS ABOUT THE TOURNAMENT

1971 - ANATOLY YEVTUSHENKO, coach, "MAI", Moscow and the coach of SU National Team:

This was a tournament that brought together the sportsman from various countries, that made them all be friends. We found friends in the city of Doboju, we found people there that would always greet their guests with a warm heart.

1976 - BAKO FRANTIŠEK, coach, "Red Star", Bratislava:

This is the greatest tournament in the whole world. The hosts are so hospitable.

1978 - OTO TELMANN, coach, "Steaua", Bucuresti:

Doboju is a small city, but it is its people that make it great. We had a wonderful time here. The players liked it, and they want to come here again, for the next year's Tournament. Anyway, it is our first time to take part in a tournament in Yugoslavia. We think that the Doboju Tournament is the greatest event of this kind in the World.

1979 - NIKOLAY TOMIN, goalkeeper, "CSKA", Moscow:

I had not hoped to be the best goalkeeper here in Doboju, because the competition was so fierce. Anyway, I have beautiful memories of Doboju, for I have played this World's greatest handball tournament six times.

1981 - BERTIL ANDERSEN, coach, Swedish National Team:

I am always so happy when we receive an invitation to take part in the Doboju Tournament. Our team this year is somewhat younger - we have five pioneers, which hampered us a little and we could not achieve the best result, but is not so important - what is important for us is that we took part in a sports event that is the World's greatest event of the kind.

1983 - SERHIO PETIT, coach, "Barcelona" Barcelona:

We have beautiful memories of this beautiful place. Everything was unforgettable. The Tournament itself was on the World level. I am sorry that the „Barcelona" team was not ready to show better results. We will try and put our best effort to win Spanish Championship together with "Wunderlich" and „Fejzula", and I hope we will see each other again.



1998. ZORAN ŽIVKOVIĆ, bivši državni reprezentativac, trener Jugopetrola -Željezničara i Jugoslovenske državne reprezentacije:
Rukometni entuzijasti Doboja iz godine u godinu dokazuju svoju nepresušnu ljubav prema ovom sportu. Organizaciono odlično pripremljen Turnir okuplja najbolje svjetske ekipe. Zadovoljstvo i čast je svakome rukometnom radniku da svojim učešćem uveliča značaj i vrednost ovog turnira. Imao sam zadovoljstvo i čast da više puta sa raznim ekipama učestvujem na Turniru šampiona. Uvek sam odlazio iz Doboja prepun utisaka i zadovoljstva, svestan da svaki put deo mene ostaje u ovom gradu-svetskoj metropoli rukometa.

2003. PETER KOVAČ, trener PIK "Segedin" iz Segedina:
Iako smo imali mnogo poziva za učešće na turnirima, uvijek smo se opredjeljivali za Doboje, jer ovaj turnir je po mnogo čemu specifičan. Pored kvalitete ekipa, koji je iz godine u godinu sve bolji, oduševljeni smo atmosferom, srdačnošću i prijemom kakav može prirediti samo narod velikog srca, kao što su Dobojljije.

2006. Prof. Dr. BRANISLAV POKRAJAC, bivši istaknuti reprezentativac:
Biti učesnik turnira u Doboju je oduvek bila velika privilegija. Zaljubljenost u rukomet, ambicioznost, strast i fanatizam kojim su ga njegovi tvorci doveli do nivoa najpoznatijeg i najprestižnijeg klupskog rukometnog turnira u svetu bio je uvijek magnet za sve njegove učesnike. Gostoprimstvo i pažnja, od organizatora do poslednjeg gledaoca, kojom su uvek obasuti svi oni koji dođu na turnir predstavljali su uvek njegovu dušu, njegov zaštitni znak. Svoju vitalnost, snagu i ljubav prema rukometu dobojski turnir pokazuje i sada posle svih nedaća koje su uvek njegovu dušu, njegov zaštitni znak. Svoju vitalnost, snagu i ljubav prema rukometu dobojski turnir pokazuje i sada posle svih nedaća koje su zadesile ove prostore, ponovo izrasta u sportskog domaćina i rukometnog giganta kakav je uvek bio. Ponovo dolaze svi oni koji su i nekada dolazili. Biti učesnik dobojskog turnira i dalje će biti velika privilegija.

1998 - ZORAN ŽIVKOVIĆ, former national team player, coach of "Jugopetrol-Željezničar" and the National Team of Yugoslavia:
Year after year the handball enthusiasts of Doboje show their love for this game. With impeccable organization, the tournament brings together the best teams in the World. It is a pleasure and an honour for every handball player to give his personal contribution to making the Tournament this significant. I had a pleasure and an honour to take part in the Championship with a number of teams and on several occasions. It is always with most beautiful memories and impressions that I would leave Doboje, aware that a part of me stayed behind in the city - the World metropolis of handball.

2003 - PETER KOVACS, coach of "PIK Szeged" Szeged:
We would always receive a lot of invitations for the tournament participation, but we would always choose Doboje, because the Doboje Tournament is in many ways unique. Besides the teams, that grow better and better year after year, what delights me is the atmosphere and hospitality that only a warm-hearted people can give, and the people of Doboje are like that.

2006 - PhD BRANISLAV POKRAJAC, former national team player, a prominent handball master:
To take part in Doboje Tournament has always been a privilege. The very fact that its organizers are passionate lovers of handball, that their endeavour and fanaticism made it the most prominent handball tournament in the World, make this event a magnet that attracts all its participants. Hospitality and kindness that one can find in every organizer, in every spectator, that a guest is abundantly surrounded with always represented its soul—its trade mark. The Doboje Tournament is once more showing its vitality and strength and after all the tragedies that happened in this area it is now regaining its prominence and growing into a handball giant that it has always been. Those who were coming before are coming now again. To be a part of the Doboje Tournament will continue to be a huge privilege.

49th AUG 15-19
2017
DOBOL-DOBOL

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона

DOBITNIK TRINAESTOG PRIZNANJA ZA IZUZETAN DOPRINOS RAZVOJU I AFIRMACIJI MEĐUNARODNOG RUKOMETNOG TV TURNIRA ŠAMPIONA

Ove godine nagrada za poseban doprinos razvoju i afirmaciji Međunarodnog rukometnog TV turnira šampiona ide u ruke doajenu sportskog novinarstva Bosne i Hercegovine, gospodinu Seadu Hadžijahiću.

Pune dvije decenije (od 1972. pa do 1992. godine), Sead Hadžijahić je redovno kao komentator prenosio najvažnije utakmice ovog turnira. Tadašnja TV Sarajevo se i formalno od 1979. godine uključila kao suorganizator turnira, iako je televizija još od 1971. godine redovno prenosila utakmice, čime su i Doboj kao grad i sredina dobila još više na značenju.

Kao sportski novinar i komentator g. Hadžijahić je radio na Televiziji Sarajevo i Federalnoj televiziji od 1969. godine. Od brojnih televizijskih prenosa, ističu se i devet prenosa sa olimpijskih takmičenja, počevši od 1972. godine i Olimpijade u Minhenu, zatim proslavljene sarajevske Olimpijade 1984. godine i olimpijade u Barseloni 1992. godine u vrijeme trajanja rata u BiH.

Društvo novinara Bosne i Hercegovine Seadu Hadžijahiću je 2016. godine dodijelilo Nagradu za životno djelo.



WINNER OF THIRTEENTH AWARD HONOURS FOR EXCEPTIONAL CONTRIBUTION TO DEVELOPMENT AND AFFIRMATION OF INTERNATIONAL HANDBALL TV TOURNAMENT OF CHAMPIONS

This year's Award for Exceptional Contribution to Development and Affirmation of International Handball TV Tournament of Champions goes into hands of Mr. Sead Hadžijahić, a veteran of Bosnia and Herzegovina sports journalism.

For two full decades (from 1972 to 1992), Sead Hadžijahić regularly commented the most important games of this tournament. Sarajevo Television formally joined organisation of the Tournament in 1979, although it regularly broadcast the games from 1971, thus contributing to reputation of Doboj and its district.

Mr. Hadžijahić worked as sports journalist and commenter with Sarajevo Television and later Federal Television since 1969. Out of number of TV broadcasts nine from Olympic games particularly stand out, including Munich Olympics in 1972, than famous Sarajevo Olympic in 1984 and Olympics in Barcelona in 1992, in time of war in Bosnia and Herzegovina.

Association of Journalists of Bosnia and Herzegovina decorated Mr. Sead Hadžijaković with Life Achievements Award in 2016.



VLADA REPUBLIKE SRPSKE
GOVERNMENT OF REPUBLIC OF SRPSKA



MINISTARSTVO ZA PORODICU, OMLADINU I SPORT
MINISTRY OF FAMILY, YOUTH AND SPORTS

www.tvturnirdoboj.com

49th AUG 15-19
2017
0080J-0060J

International Handball TV Tournament of Champions
Međunarodni rukometni TV turnir Šampiona
Международни рукометни ТВ турнир шампиона

ALG



Al Jaza'ir – Algiers: 2004.

AUT



**Union West – Wien: 2001.
Volksbank – Wien: 1989.**

BRN



Bahrein – Bahrein: 2013.



Sasja - Antwerpen: 2016, 2017.

BEL



Dinamo – Minsk: 2012.

BIH



**Bosna – Sarajevo: 2003, 2004,
2005, 2006, 2007, 2008, 2009,
2010.**

**Izviđač – Ljubuški: 2003, 2005,
2015, 2016.**



**Borac – Banja Luka: 1999, 2001,
2002, 2007, 2013, 2014, 2015,
2017,**

**Sloga – Doboju: 1996, 1997, 1998,
1999, 2000, 2001, 2002, 2003,
2004, 2005, 2006, 2007, 2008,
2009, 2010, 2011, 2012, 2013,
2015, 2016, 2017.**

Derventa: 2014, 2016.

CRO



**Medveščak Infosistem – Zagreb:
2004.**

Agram Medveščak – Zagreb: 2005.

CSR



**Bohemians – Praha: 1969.
Dukla – Praha: 1970, 1971, 1973.
Červená hviezda – Bratislava:
1974, 1976, 1977, 1979, 1984,
1987.**

DEN



**Skovbakken – Århus: 1982.
KIF Kolding - København: 2017.**

FRA



**US Ivry – Ivry: 2005, 2008
US Créteil – Paris: 1989, 1990,
2002, 2009.
SMUC – Marseille: 1985.
Montpellier – Montpellier: 2002,
2010.
Dunkirk – Dunkirk: 2013.
PAUC - Aix en Provence: 2017.**

GER



**FRISCH AUF! Göppingen –
Göppingen: 2005.
Berliner Sportverein – Berlin:
1974.
Gummersbach – Gummersbach:
1972, 2012.
Nordhorn – Nordhorn: 2008, 2009.
Nettelstedt – Nettelstedt: 1982.**

GRE



**Paok – Thessaloniki: 2009.
Saka – Athens: 2002.
Dukas – Athens: 2001.
AEK – Athens: 2011.**

HUN



**Pécs – Pécs: 2000.
Pick Szeged – Szeged: 1996, 1997,
2001, 2003, 2004, 2005, 2008,
2011, 2012.**



HUN



Dózsa – Debrecen: 1987, 1988.
Bramac – Veszprém: 1990.
Spartacus – Budapest: 1969, 1970,
1971, 1972, 1973, 1974, 1975.

IRI



Iran – Iran: 2014.

ITA



Ortigia – Siracusa: 1988, 1999.
Roma – Roma: 1975.

LBA



Tripolis – Tripolis: 1976.

MKD



Vardar PRO – Skopje: 2000, 2001,
2002, 2003, 2004, 2008, 2009,
2010, 2012.
Pelister – Bitola: 1996, 1997, 1998,
1999, 2000.
Metalurg – Skopje: 2011.

MNE



Budućnost – Podgorica: 2009.
Budvanska rivijera - Budva: 2016.

NOR



Fredensborg – Oslo: 1982.
Bekkelaget – Oslo: 1976.

POL



Śląsk – Wrocław: 1976.
Hutnik – Kraków: 1978.
Sparta – Katowice: 1971.
Azoty-Puławy – Puławy: 2014.

POR



Porto – Porto: 2006, 2007.
Benfica – Lisboa: 1985.

ROU



Universitatea Craiova – Craiova:
1996.
Minaur Baia Mare – Baia Mare:
1974, 1997, 1998, 1999.
Constanta – Constanta: 2006.
Dinamo Brasov – Brasov: 1969,
1975.
Steaua București – București:
1970, 1979, 1980, 1982, 1984,
1986, 1987, 1988, 1989.
CSM București – București: 1916,

RUS



CSKA – Moscow: 1996, 1997, 1998.
Chekhovskie Medvedi – Chekhov:
2006, 2007, 2008, 2010, 2012.

KSA



Saudi Arabia – Saudi Arabia: 2015.

SCG



Partizan – Beograd: 1997, 1998,
1999, 2001, 2003, 2004.
Crvenka – Crvenka: 2000, 2002.
Željezničar Jugopetrol – Niš: 1998,
1999, 2000.
Proleter Naftagas – Zrenjanin:
1996, 1997.
Sintelon – Bačka Palanka: 2000,
2001.
Toza Marković – Kikinda: 2000.
Lovćen osigurnje – Cetinje: 2002.
Vojvodina Univereksport – Novi
Sad: 2005.
Partizan Sl&Sl – Beograd: 2005,
2006.

SCG



Crvena zvezda – Beograd: 1997, 1998.
Metaloplastika – Šabac: 2014.
Partizan SI&SI – Beograd: 2005, 2006.
Crvena zvezda – Beograd: 1997, 1998.
Metaloplastika – Šabac: 2014.

SRB



Kolubara – Lazarevac: 2010.
Vojvodina – Novi Sad: 2013, 2015.

SVK



Bratislava – Bratislava: 1999.
Tatran Prešov – Prešov: 2011, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017.

SLO



Pivovarna Laško – Celje: 2003, 2010, 2013.
Cimos – Koper: 2012.
Gorenje Velenje – Velenje: 2015.

URS



SKA – Minsk: 1983.
MAI – Moscow: 1971.
CSKA – Moscow: 1973, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1984, 1986, 1987, 1988, 1990, 1991.

ESP



Atlético Madrid – Madrid: 1977, 1979.
Barcelona – Barcelona: 1983, 2011, 2012.
Tecnisan Alicante – Alicante: 1987.
Ademar León – León: 2007, 2008, 2012.
Ciudad Real – Ciudad Real: 2010.

SWE



Lugi – Lund: 1976, 1978, 1981, 1985, 1998.
Ystad – Ystad: 1984.

SUI



Wacker Thun – Thun: 2007, 2009.
St. Otmar – St. Gallen: 1988.
Grasshoppers – Zürich: 1980, 1989.
TV Zofingen – Zofingen: 1983.

TUN



Tunis – Tunis: 1975, 2006, 2007, 2008.
Esperance – Tunis: 2014.

TUR



Ankara ASKI – Ankara: 2013.
Beşiktaş – Istanbul: 2013, 2014.
Antalyaspor – Antalya: 2015.

YUG



Mladost – Brijesnica: 1965.
Mladost – Doboj: 1965.
Partizan – Gračanica: 1965, 1966.
Željezničar – Doboj: 1965, 1966, 1967, 1968.
Partizan – Doboj: 1966.
Partizan – Maglaj: 1966.
Borac – Banja Luka: 1967, 1968, 1969, 1979, 1980, 1981, 1982, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988.
Derventa – Derventa: 1967.
Krivaja – Zavidovići: 1967, 1971.
Bosna – Visoko: 1968.
Crvena Zvezda – Beograd: 1968, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1980, 1981, 1983, 1984, 1986, 1990, 1991.



YUG



Lokomotiva – Vinkovci: 1968.
Partizan – Bjelovar: 1968, 1969, 1970, 1971, 1973, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980.
Crvenka – Crvenka: 1969, 1973, 1977, 1983, 1984, 1985, 1986, 1991.
Reprezentacija dobojske zone: 1969.
Zagreb – Zagreb: 1969, 1989, 1990.
Dinamo – Pančevo: 1970.
Medveščak – Zagreb: 1970, 1981.
Sloga – Doboj: 1970, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1988, 1989, 1990, 1991.
Dobojineks – Doboj: 1972, 1973, 1974.
Mlada reprezentacija BiH: 1972.
Željezničar – Sarajevo: 1978, 1979.
Sloga Bosna prevoz – Doboj: 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987.
Metaloplastika – Šabac: 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988.
Proleter Naftagas – Zrenjanin: 1990, 1991.
Partizan – Beograd: 1991.
Željezničar Jugopetrol – Niš: 1991.





POBJEDNICI TURNIRA WINNERS OF THE TOURNAMENT

1965-2016

PARTIZAN - GRAČANICA: 1965.

PARTIZAN - DOBOJ: 1966.

BORAC - BANJA LUKA: 1967, 1970, 1971, 1973.

PARTIZAN - BJELOVAR: 1968, 1969, 1975, 1976, 1977, 1978.

CRVENA ZVEZDA - BEOGRAD: 1974, 1989.

GUMMERSBACH - GUMMERSBACH: 1972.

CSKA - MOSCOW: 1979, 1982, 1984, 1989.

STEUA - BUKUREȘTI: 1980, 1981.

METALoplastika - ŠABAC: 1983, 1986.

CRVENKA - CRVENKA: 1985.

SLOGA - DOBOJ: 1987.

BRAMAC - VESZPRÉM: 1990.

PROLETER NAFTAGAS - ZRENJANIN: 1991.

PELISTER - BITOLA: 1996, 1997.

PARTIZAN - BEOGRAD: 1998, 2004.

JUGOPETROL ŽELJEZNIČAR - NIŠ: 1999.

SINTELON - BAČKA PALANKA: 2000.

SZEGED - SZEGED: 2001.

CRÉTEIL - PARIS: 2002.

VARDAR PRO - SKOPJE: 2003, 2009.

FRISCH AUF! GÖPPINGEN - GÖPPINGEN: 2005.

CHEKHOVSKIE MEDVEDI - CHEKHOV: 2006.

ADEMAR LEÓN - LEÓN: 2007.

NORDHORN - NORDHORN: 2008.

CIUDAD REAL - CIUDAD REAL: 2010.

BARCELONA INTERSPORT - BARCELONA: 2011, 2012.

TATRAN PREŠOV - PREŠOV: 2013, 2014.

GORENJE VELENJE - VELENJE: 2015.

CSM BUCUREȘTI - BUCUREȘTI: 2016.



IZDAVAČ
PUBLISHER

Organizacioni odbor 48. Međunarodnog rukometnog TV turnira šampiona
Organization Committee of the 48th International Handball TV Tournament of Champions

Za izdavača / For the Publisher

Obren Petrović
Enes Suljkanović

Sekretar / Secretary

Dario Popović

Urednik / Editor

Siniša Simić
Rado Đurđević

Grafički dizajn i prelom / Graphic design and layout

Oblik, Dobož

Fotografije: arhiva Turnira

Photographs: Tournament photo stock

Štampa / Printed by

Grafik-komerc d.o.o. Jelah

Tiraž / Circulation

300 komada / pcs

Godina izdanja / Year of publishing

2017.



49th AUG 15-19 2017 ДОВОЈ-ДОВОЈ

International Handball TV Tournament of Champions

Međunarodni rukometni TV turnir šampiona
Међународни рукометни ТВ турнир шампиона



1969 - 1973



1974 - 1978



1979 - 1988



1989 - 2010



2011 - 2017





49th



Budi šampion! Буди шампион! Be the Champion!



INTERNATIONAL
HANDBALL
FEDERATION



EUROPEAN
HANDBALL FEDERATION



SAVJET MINISTARA
BOSNE I HERCEGOVINE



OLIMPIJSKI KOMITET
BOSNE I HERCEGOVINE



RUKOMETNI SAVEZ
BOSNE I HERCEGOVINE



VLADA
REPUBLIKE SRPSKE



RUKOMETNI SAVEZ
REPUBLIKE SRPSKE



GRAD DOBOJ



PRIJATELJ TURNIRA
TURISTIČKA ORGANIZACIJA
GRADA DOBOJ



MEDIJSKI POKROVITELJ
RADIO TELEVIZIJA
REPUBLIKE SRPSKE

www.tvturnirdoboj.com